

**МОБИЛНО
СТАЊЕ
НА
БАНИЈИ
И
КОРДУНУ**

НОВА ДИВЕРЗИЈА У ГЛИНИ

ОД ГЛАВНОГ ШТАБА
ВОЈСКЕ РЕПУБЛИКЕ
СРПСКЕ

**И ХРВАТИ И
МУСЛИМАНИ
ТРАЖЕ ПОМОЋ**

БРАТУНАЦ, 17. јула (Танјуг) — У последња 24 часа знатно су појачана раније започета снажна офанзивна дејства бројчано ојачаних муслиманских формација које свим расположивим артиљеријским оруђима и стрељачким наоружањем са простора Игмана нападају према српским положајима, сазнаје Танјуг у Главном штабу Војске Републике Српске.

Циљ ове најновије офанзиве, у коју су укључене и јединице пристигле из централне Босне, јесте да по сваку цијену пресијекну везу између српске Херцеговине и Романије.

Истовремено, муслиманске формације из долине Неретве и Неретвице моле Србе за помоћ, док се с истом молбом ВРС обраћају Хрвати у централној Босни.

У Главном штабу истичу да Срби нису и неће војнички помагати ни муслиманске ни хрватске формације јер су обје те стране испољиле свој крајње непријатељски однос према српском народу.

• Од експлозије на глином водоводу погинула четири лица • И синоћ забиљежен напад хрватске војске из правца Карловца, на који су јединице Кордунашког корпуса енергично одговориле

СТРАНА 3.

ВЛАДА ХРВАТСКЕ ПОТПИСАЛА СПОРАЗУМ О ПОВЛАЧЕЊУ ТРУПА СА ОКУПИРАНИХ ТЕРИТОРИЈА

ТЕМЕЉ БУДУЋИХ ПРЕГОВОРА

• Споразум је претходно потписала и Влада РСК, а овај догађај, којим се - како оцјењује Ројтер - у последњем тренутку уклања опасност експлозије новог рата на простору бивше Југославије, одмах су из Женева поздравили међународни посредници, Дејвид Овен и Торвалд Столтенберг

ЗАГРЕБ, 17. јула - Влада Хрватске потписала је синоћ споразум којим пристаје да повуче своје трупе са окупираних територија у Републици Српској Крајини (РСК) у замјену за отварање моста преко Масленичког ка-

нала и задарског аеродрома Земуник.

Споразум је претходно потписала и Влада РСК, а овај догађај, којим се - како оцјењује Ројтер - у последњем тренутку уклања опасност експлозије новог рата на простору бивше Југославије, одмах су из Женева поздравили међународни посредници, Дејвид Овен и Торвалд Столтенберг.

Према слову договора, који су припремили и ратификовали помоћници копредседника Конференције о бившој Југославији, Герд Аренс и Кнут Волебек, територије које ће до 31. јула напустити хрватска војска, укључујући Масленички мост и аеродром Земуник, контролисаће снаге Унпрофора.

Радови на изградњи привременог моста преко Масленичког канала почеће одмах, а овај за Хрватску виталан пролаз биће ван домаћаја како хрватске, тако и српске полиције.

Споразум су у Загребу потписали, поред посредника, министар саобраћаја Хрватске Ивица Мудринић и шеф кабинета председника републике Јуре Радић.

Служба копредседника Овена и Столтенберга у Женеви је одмах издала саопштење у коме у име двојице међународних посредника поздравља потписивање споразума и изражава наду да ће овај догађај олакшати будуће преговоре у оквиру Мировне конференције о бившој Југославији, ојачати повјерење међу сукобљеним странама и водити обнови покиданих економских веза.

ОТВОРЕНО ПИСМО ФИКРЕТА АБДИЋА,
АЛИЈИ ИЗЕТБЕГОВИЋУ И ЧЛАНОВИМА
ТАКОЗВАНОГ
ПРЕДСЈЕДНИШТВА БИВШЕ БИХ

СВЕ СТЕ УРАДИЛИ ПОГРЕШНО

• Уз свакодневно умирање од метака и граната, муслиманима пријете масовне епидемије: жутица, куга, тифус, као и умирање од жеђи и глади • Зар муслиманима није био довољан један противник него је требало створити још једног? • Нажалост, у овом тренутку нисмо у стању поразили војно надмоћнијег противника • Никакво предсједништво ни преговарачки тим не могу суспендовати вољу народу, који ће у сваком случају дати последњи пристанак за будући модел уређења босанскохерцеговачке државе - истиче, између осталог, у свом отвореном писму Фикрет Абдић

СТРАНА 7.

БОСАНСКО ПРОМУСЛИМАНСКО
ПРЕДСЈЕДНИШТВО ЖЕЛИ НА
ЖЕНЕВСКЕ ПРЕГОВОРЕ

ПРИСТАНАК "У ПРИНЦИПУ"

САРАЈЕВО, 17. јула - Босанско промуслиманско предсједништво сагласило се данас „у принципу“ да учествује у новој рунди мировних преговора у Женеви, под одређеним условима, јавља данас Ројтер, преносећи муслимански Радио-Сарајево.

Према ономе што је јавно радио, бивше десеточлано предсједништво је спремно да иде у Женеву, али је поновило услове који су и раније били постављени - окончање српских офанзива, чврст прекид ватре и веспоставање инфраструктуре у Сарајеву.

КРЕДИСАН
БАНКА ДД
МЈЕЊАЧНИЦА



БАЊА ЛУКА
Тел 078/11-885, 11-757
факс 078/11-877



Витаминка



Суросилеј
БЕОГРАД - БАЊА ЛУКА



Оруктона
БАЊА ЛУКА



"КРАЈИНА ОСИГУРАЊЕ" ДД
БАЊА ЛУКА

И У ОВИМ ВРЕМЕНИМА
ШТЕТЕ ИСПЛАЌУЈЕМО РЕДОВНО

бањалучка пиваре



Крајина
Plavo



MEDIA CO
INFORMATIKA

ВАШИНГТОН ОТКРИВА ИСЛАМСКУ ЗАВЈЕРУ У ЕВРОПИ ПРЕКО
БИВШЕ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

НИШТА НИЈЕ СЛУЧАЈНО

• Из свега што открива овај документ постаје јасно и посљедњим ланцима да ништа у босанском сукобу није случајно, да је он дуго и помно планиран, са врло јасним намерама и противно интересима муслиманског народа у бившој БиХ да живи у миру са осталим народима на том и другим просторима бивше Југославије

Да је бивша Босна и Херцеговина одскачна даска исламском фундаментализму у Европи, већ одавно није никаква тајна за боље познаваоце прилика на Балкану, али чињеница да су тога свјесне и многе западне земље, укључујући Сједињене Државе, и да су се топерантно, чак и заштитнички, понашале према тој појави, представља својерестан куриозитет и отвара многа питања.

У документу који је још у септембру прошле године сачинила посебна радна група за тероризам и неконвенционални рат Републиканске странке у америчком Конгресу, а који је тек недавно „процуррио“ у јавност, јасно се указује на позадину сукоба у бившој БиХ и упозорава на опасност од исламског тероризма у Европи, изазваног страдањем муслимана у тој бившој југословенској републици. Такве пријетње је у више наврата јавно упутно и други човјек муслиманског босанског руководства, Ејуп Ганић.

ТЕХЕРАН У ПОЗАДИНИ

Иза исламске завјере у Европи, према наведеном документу, стоји Техеран, који ситуацију у бившој БиХ и страдање тамошњих муслимана жели да искористи као одскачну даску за продор ислама у Западној Европи, гдје већ постоје бројне радикализоване муслиманске заједнице и екстремистичке организације.

„Због тога се Техеран и његови савезници у Босни и Херцеговини служе насиљем као одскачком даском за лансирање њихада у Европи, „каже се у документу од 14 густо куцаних страна, који засад није добио одговарајући публицитет у свијету.

„Исламско руководство на Блиском истоку већ дуже вријеме сматра босанско-херцеговачке муслимане зрелим као средство за експанзију исламске милитантности у Европи“, стоји у документу.

Елаборат конгресне радне групе указује на предисторију односа босанских муслимана и њихових духовних и политичких лидера са муслиманским земљама. Побројани су и бројни контакти и путовања Алије Изетбеговића, као и његова фундаменталистичка опредјељења експлицитно у „Исламској декларацији“.

Из свега што открива овај документ постаје јасно и посљедњим ланцима да ништа у босанском сукобу није случајно, да је он

дуго и помно планиран, са врло јасним намерама и противно интересима муслиманског народа у бившој БиХ да живи у миру са осталим народима на том и другим просторима бивше Југославије.

Од средине седамдесетих година ислам је „доживио неочекивану ренесансу у комунистичкој Југославији“, каже се у документу, а око 250 муслимана одлазило је годишње на школовање у Иран, гдје су били индоктринисани исламском идеологијом.

Техеран је, према налазима америчке конгресне групе, припремио цјелокупну стратегију рата у Босни, која предвиђа у првом реду придобијање симпатија Запада за босанске муслимане, унапријед спремно исприке за сваки муслимански поступак како би кривица пала на Србе, па чак и жртвовање цивила у циљу придобијања симпатија и изазивања сажаљења.

СЕРИЈА ЗЛОЧИНА

„С тим циљем, почев од маја 1992. специјална група муслиманских снага, од којих су многи већ служили у исламским терористичким организацијама, почела је да изводи серије злочина, укључујући нека од недавних убистава најгоре врсте, против муслиманских цивила у Сарајеву, као пропагандни трик да би се задобиле свјетске симпатије и издејствовала војна интервенција“, каже се у америчком конгресном документу.

Истраживања експерата Уједињених нација и других војних стручњака у такве муслиманске акције, у којима је често жртвован и сопствени народ, убрајају масакр у реду за хљеб у Улици Васе Мискина у Сарајеву (27. маја 1992), гранатирање приликом посјете Сарајеву британског министра иностраних послова Дагласа Херда (17. јула) и убиство продуцента ТВ-компаније АБЦ Девида Каплана (13. августа), наводи се у документу.

„У свим овим случајевима српске снаге су биле ван ватреног домета и оружја које је стварно коришћено против жртава не одговара тврдњама босанских власти и западних медија“, каже се у извјештају републиканске радне групе у америчком Конгресу.

Од септембра прошле године кад је сачињен извјештај, постоји још читав ланац злочина који би се могли додати овој листи, који су се по правилу дешавали у кључним тренуцима доношења значајних међународних одлука везаних за кризу у бившој Босни и Херцеговини. Довољно је само подсетити се бајрамског масакра на фудбалској утакмици и недавног крвопролића у реду за воду у сарајевском насељу Добрања.

Документ садржи још читав низ података о смишљеној исламској завјери у Европи, шверцу оружја босанским муслиманима преко Хрватске, често под маском хуманитарне помоћи, кријумчарењу муџахедина на босанско ратиште итд. Амерички истраживачи откривају да Техеран жели да створи утисак у свијету да је страдање босанских муслимана само наговјештај погрома ширих размјера и да на тај начин жели да изазове виолентне реакције међу

муслиманским живљем, које би прокрчиле пут исламу у срце Европе.

Међутим, и послје летимичног ишчитавања овог документа, неминовно се намеће питање: зашто је Запад све донедавно прибјегавао искључиво сатанизацији Срба, и даље једино њих кажњава, кад му је сасвим добро позната суштине сукоба у бившој Босни и Херцеговини и његова исламска позадина.

Прави мотиви оваквог понашања ће, можда, постати јасни тек кад неки од данашњих актера на свјетској политичкој сцени буду објавили своје мемоаре, ако и тада због неких „виших интереса“ не жртвују истину.

Из америчког конгресног документа који су потписали његови аутори Јосеф Бодански и Вон Форест, ти разлози се само дјелимично наслућују. Наиме, до краја овог вијека муслимани ће у Западној Европи чинити око 25 одсто укупног становништва, с чим озбиљно рачунају извозници исламске револуције, и што већ данас представља озбиљан проблем у многим западним земљама.

ПИТАЊА БЕЗ ОДГОВОРА

„Иран је већ почео са активним припремама за дугорочне терористичке акције у Западној Европи“, запажају аутори документа. Они указују да се исламски терористи тренирају у више муслиманских земаља Азије и Африке. У том свјетлу гледа се и на регрутовање мировних снага УН из муслиманских земаља за бившу БиХ, што донекле објашњава америчку уздржаност у вези с иницијативом муслиманских земаља на конференцији у Исламабаду да у Босну пошаљу 17.000 својих војника.

„Садашња криза у бившој Југославији може сасвим лако да постане катализатор који ће гурнути муслиманске заједнице у Западној Европи у терористичку кампању осветничког циља“, пише у америчком конгресном документу.

Његови аутори, међутим, не дају одговоре на низ питања, попут оног - **можели се избјећи опасност исламизације Европе гурањем главе у пијесак и повлашћивањем муслиманима у босанскохерцеговачком сукобу. Да ли Запад на тај начин, поред нафтних интереса, жели да искупи свој грјех према неправди коју већ деценијама чини према Палестинцима? Може ли Европа пацифицирати нарастајућу исламску опасност и спасити себе жртвујући Србе у бившој БиХ, или ће тада и за њу већ бити касно?**

Или је можда, ипак, како тврди Техеран, у питању суптилна стратешка и тактичка игра да се ислам заузме у бившој БиХ, али да за жртвовање муслиманског народа, који је у највећој мјери против своје воље гурнут у рат, пред очима свјетске јавности остану криви већ сатанизовани Срби?

Све су то питања на која, макар засад, нема поузданих одговора.

Вјекослав РАДОВИЋ

ФРАНЦУСКИ
„ЛИБЕРАСИОН“
О ПОДЈЕЛИ БИВШЕ
БИХ НА ТРИ
ЕТНИЧКЕ ДРЖАВЕ

ЗАЈЕДНО НИЈЕ МОГУЋЕ

• „Народ који се узајамно убија не може више да живи заједно, па је боље да и муслимани имају свој дио него да постану европски Палестинци“. Све се шире прихвата и то да ће Срби и Хрвати „раније или касније жељети да се припоје својим матицама - Србији и Хрватској“ - пише лист

Српско-хрватски пројект о босанској конфедерацији, о чему се преговара у Женеви, којим би се Босна и Херцеговина подијелила на три етничке државе (српску, хрватску и муслиманску), отворено предвиђа могућност да се једног дана створи муслиманска држава у срцу Европе - пише данас париски „Либерасион“.

Настојећи да одговори на питање - како би будућа европска муслиманска држава требало да изгледа - тај париски дневник истиче да је та претпоставка већ изазвала многа питања, као што су „животворност“ те државе, њене везе са исламом и утицај који би њено стварање имало на Балкан и шири на Европу.

Пошто констатује да идеја о стварању посебне муслиманске државе у срцу Европе узима маха у западним метрополена, „Либерасион“ додаје да се Запад, након напуштања плана Венса и Овена, приклонио подјели Босне. Притом се спомињу два аргумента: „Народ који се узајамно убија не може више да живи заједно и да је боље да и муслимани имају свој дио него да постану европски Палестинци“. Све се шире прихвата и то да ће Срби и Хрвати „раније или касније жељети да се припоје својим матицама - Србији и Хрватској“.

Подсјећајући да је предсједник РС др Радован Караџић изјавио да би муслимани имали 30 одсто територија и око 50 одсто економског богатства Босне и Херцеговине, аутор чланка додаје да је копредсједник Женевске конференције о бившој Југославији лорд Овен оцијенио је да је пројекат Срба и Хрвата у Босни био „више дарезљив“ него што је он лично очекивао.

Када је о природи будуће муслиманске државе у Европи ријеч, двије тезе се наводе - истиче „Либерасион“. Једна предвиђа да ће се та држава утопити у фундаментализам и да ће водити радикализацији босанских муслимана, који би се, осјећајући се напуштеним од Запада, све више окретали ономе што је у срцу њиховог идентитета - исламу. Циљ Изетбеговића и његове партије Демократске акције био би затим „реисламизација“ друштва. Ту, другу тезу дијеле Срби и Хрвати, а ни изјесне западне дипломате такође не крију своју бојазан - закључује „Либерасион“.

„ГЛАС СРПСКИ“, БАЊА ЛУКА, УЛ. СКЕНДЕРА КУЛЕНОВИЋА 93
ОСНИВАЧ ЛИСТА СКУПШТИНА РЕПУБЛИКЕ СРПСКЕ

В. Д. Главни и одговорни уредник Никола ГУЗИЈАН

Уређује РЕДАКЦИЈСКИ КОЛЕГИЈУМ

Први број „Гласа“ изашао је као орган НОП-а за Босанску крајину у Жупици крај Дрвара 31. јула 1943. године. Од 6. фебруара 1983. године „Глас“ излази као дневни лист.
Од 15. септембра 1992. године излази као дневни лист Републике Српске. Мјесечна претплата за нашу земљу 8.100.000 динара.
Редакција- телефони: главни и одговорни уредник 12-032, деск 12-076, 12-084 дактилографи 12-004, телефакс 12-032.

Издаје и штампа ЈНИГП „Глас“
директор Јосиф Д. РАКИЋ

Огласно у Улици Краља Алфонса XIII бр 1. Телефон и телефакс 11-948. Шаф пословнице економске пропаганда 11-984 Телекс 45-208 УУ „Глас“. Рукописи се не враћају.
Телефони Јавног новинско-издавачког и графичког предузећа „Глас“, централа (078) 12-386, 12-390, 12-394 и 12-414, директор предузећа 11-659 и 12-263.
Телефакс 12-263.

Динарске уплате жиро-рачун број 10500-601-12456 код СДК Бања Лука.
Уплате на девизни рачун број 10500-620-71000-522 код Београдске банке ДД Бања Лука.
КОПИЈУ УПЛАТНИЦЕ ЗА ПРЕТПЛАТУ ПОСПЛАТИ НА ОГЛАСНО
На основу тарифе пореза на промет тарифни број 8, тачка 1, под 13, на дневне новине „Глас српски“ порез на промет плаћа се по столи од 3% („Сп. гласник Републике Српске“ бр 15/92)



МОБИЛНО СТАЊЕ НА БАНИЈИ И КОРДУНУ

НОВА ДИВЕРЗИЈА У ГЛИНИ

● Од експлозије на глином водоводу погинула четири лица ● И синоћ забиљежен напад хрватске војске из правца Карловца на који су јединице Кордунашког корпуса енергично одговориле

ВРГИНОСТ, 17. Јула - Безбједносна ситуација на подручју Кордуна и Баније се компликује. Учестале провокације на карловачком дијелу кордуноског ратишта, те диверзантска активност терористичких група хрватске војске на Банији - изазвале су мобилно стање на овом дијелу РСК. У ишчекивању хрватске агресије

ширих размјера, која се најављује из Загреб, јединице кордунашког и банијског корпуса у последња два дана су поново попуњене и у пуној су приправности.

На Банији, тачније на ширем подручју Глине, поново су у акцији усташке диверзантско-терористичке групе. Након последње акције уперене против цивил-

ног становништва, када су на пругу Вргиност - Глина постављене mine, јуче је још једна диверзија узнемирила грађане Книна.

Наиме, иза 13 часова на уласку у базен глиноског водовода активирале су се експлозивне направе. Од последица експлозије велике разорне моћи, сиртно су страдала четири Глињана: Велибор Матијашевић, Раде Крњачић, Драган Масловар и Милан Клобучар. Иначе, Велибор Матијашевић је директор водовода, један од оснивача СДС-а на Банији, бивши председник глиноско општине и први председник крајинског парламента.

Званичних информација о првим резултатима истраге која је још у току за сада нема.

Синоћ, иза 20 часова, као и претходна два дана хрватске снаге из правца Карловца отвориле су јаку пјешадијску, минобацачку и артиљеријску ватру по српским обрамбеним положајима у рејону Турња, Сајевца и Мехушја.

Како ни последице упозорења српске стране упућеног посредством Унирефора хрватски напад није престао, јединице Кордунашког корпуса снажно су одговориле на напад, те неутралисале непријатељску ватру. На српској страни ни у синоћњим дејствима није било страдалих, али је почињена знатна материјална штета - саопштено је из Команде Кордунашког корпуса.

Љубица ЧИЧА

РАЗГОВОРИ МИЛОШЕВИЋ — ТУЉМАН У ЖЕНЕВИ

ЦЕНТРАЛНА ТЕМА -БОСАНСКИ ЧВОР

● Иако је заустављање рата у бившој Босни и Херцеговини у центру пажње двојице председника вјерује се да ће бити разматрано и погоршање српско-хрватских односа у вези са најновијим отварањем Масленичког моста

ЖЕНЕВА, 17. Јула (Танјуг) — У Женевској Градској вјешници у току је размјена гледишта између председника Србије Слободана Милошевића и хрватског председника Фрање Туђмана о даљем току женевских преговора, као и о иницијативи за рјешавање кризе и окончање грађанског рата на основу конфедералног уређења три републике у оквиру бивше БиХ.

Разговори двојице председника иза затворених врата, у којима учествују и копредседници међународне конференције Лорд Овен и Торвалд Столтенберг, почели су данас око 11.30 часова у том старом делу Женева.

Представницима седме сипе онемогућено је да се информирају о току разговора.

Пертпарол копредседника Џон Милс демантовао је новијанске спекулације о садржини данашњих разговора, инсистирајући на томе да двојица председника искључиво разматрају питање босанскохерцеговачке кризе и њеног будућег устројства.

У добро обавјештеним круговима, блиским Међународној конференцији, преовладава став да је данашњи сусрет председника Милошевића и Туђмана припрема за наредну седмицу, када се наговјештава интензивирање преговора о БиХ.

То је индиректно потврдио и Џон Милс, најављујући наредног уторка или сриједи тројне разговоре — Караџића, Бобана и евентуално Изетбеговића.

Неизвјесно је, међутим, ко ће представљати муслиманску страну, која је досад избјегавала да се директно укључи у преговоре — Изетбеговић, такозвано председништво БиХ, или неки његов изабрани члан.

Јучерашња ненајављена посјета министра спољних послова бивше БиХ Хариса Силајџића Женеви, у овдашњим дипломатским круговима се тумачи као знак благе промјене курса у муслиманским редовима према учешћу у преговорима о БиХ.

ЗАХТЈЕВ ПРОМУСЛИМАНСКОГ ПРЕДСЈЕДНИШТВА БИВШЕ БИХ

ТРАЖЕ СМЈЕНУ ЛОРДА ОВЕНА

САРАЈЕВО, 17. Јула - Чланови босанског промуслиманског председништва изјавили су данас да Европска заједница треба да смијени лорда Дејвида Овена са функције копредседника Конференције о бившој Југославији, јер је „одбацио преговарачке принципе“, јавља Ројтер преносећи мусли-

мански Радио-Сарајево.

Босанско промуслиманско председништво огорчено је на Овена што је одбацио њихов захтјев о очувању Босне као јединствене државе и пристао на српско-хрватски план о њеној подјели на три етничке мини-државе.

ВИТАЛИЈ ЧУРКИН У КНИНУ

У ПИТАЊУ СУ САТИ

● Све се брзо одвија ● Мора се брзо реаговати ● Нису у питању дани већ сати ● Договор постигнут између Загреб и Книна је добар за обе стране и очекујем да ће бити спроведен — рекао је Виталиј Чуркин у Книну

КНИН, 17. Јула — На книнској тврђави данас су започели разговори између представника РСК Виталија Чуркина, изасланика председника Русије Бориса Јељцина, Крајишну делегацију преводе Ђорђе Бјеговић, председник Владе Миле Паспаљ, председник Скупштине и бригадни генерал Миле Новаковић, командант СВК.

Прије разговора Виталиј Чуркин је изјавио новинарима: „Врло је важно сада да се пронађе компромис око Масленице и осталих подручја која су врло добро позната. Ови разговори су важна полазна тачка за наставак разговора између Книна и Загреб. Ових дана видећемо шта ће се моћи постићи јер ствари се врло брзо одвијају и мора се јако брзо реаговати. Нису у питању дани већ сати. Договор који је постигнут између Загреб и Книна је добар споразум за обе стране и очекујем да ће бити спроведен. На питање да ли ће Масленички мост бити отворен Виталиј Чуркин је одговорио: „Вјерујем да ће се мост отворити јер о томе проблему желим више да сазнам у разговорима овдје у Книну.“

У паузи разговора Миле Паспаљ, председник Скупштине РСК дао је кратку изјаву новинарима: „Господин Чуркин је дошао у Книн са понудом да се наставе разговори о економским питањима, али наш је став категоричан да се мора почети разговарати о суверенитету РСК и разграничењу са Републиком Хрватском. Разговоре морамо вратити у Женеву и наставак свих разговора полазу од суверенитета РСК и разграничења, а тек онда можемо разговарати о другим питањима на нивоу суверених држава. Очекујем да ће господин Чуркин дати свој допринос да се разговори врате у Женеву.“

Постоје притисци шта одрадити у вези са Масленичким мостом. Ставио сам до знања господину Чуркину да је Масленички мост дио територије РСК и да смо спремни за разговоре о пуштању моста у промет, али не системом ујене него односом двију равноправних држава. Прво треба хрватска војска да се повуче са територија окупираних 22. Јануара, тек онда можемо разговарати о конкретним проблемима.

Ђ. М.

У ЧЕЛЕБИЋУ КОД ГРАХОВА

РАЗМИЈЕЋЕНО 30 СРБА ИЗ БРОДА

БЕОГРАД, 17. Јула (Танјуг) — Како јавља СРНА, синоћ је, послије вишечасовних преговора представника Републике Српске и Хрватске заједнице Херцег-Босна у селу Челебићи, на путу Ливно — Грахово, обављена размјена по 30 ратних заробљеника са српске и хрватске стране.

Размијењени Срби су углавном цивили из Брода који су заробљени још на почетку рата у бившој БиХ.

Договорено је да се у недељу у 12 часова обави размјена свих преосталих заробљеника са српске и хрватске стране.

У овој размјени, како јавља СРНА, биће пуштени и новинарканала „С“ Огњен Тадић и Милован Пејановић, који су заробљени 27. Јануара ове године.

ВИТАЛИЈ ЧУРКИН БОРАВИО У ЗАГРЕБУ

ИЗЛАЗИМО ИЗ КРИЗЕ ОКО МАСЛЕНИЦЕ

ЗАГРЕБ, 17. Јула (Танјуг) — Мислим да излазимо из опасне кризе створене око Масленичког моста и да смо близу договора према којем ће мост у недељу бити отворен, изјавио је специјални изасланик руског председника Јељцина и заменик министра вањских послова Русије Виталиј Чуркин у Загребу, након разговора са хрватским председником Фрањом Туђманом.

Чуркин је данас отпутовао у Книн гдје ће се састати с пред-

тавницима крајинских Срба, а потом ће поново вечерас допутовати у Загреб и сусрести се са Туђманом, након његовог повратка из Женева.

Чуркин није прецизирао што ће предложити у Книну, али је нагласио да жели пожурити обе стране да што прије премосте разлике и да постигну споразум о прекиду ватре и примјени Резолуције Савјета безбједности број 802, те им препоручити да се не свађају око детаља, него да се окрену тражењу укупног политичког рјешења у обостраном интересу.

Специјални руски изасланик је оцијенио да би разговори председника Милошевића и Туђмана у Женеви могли бити важни за рјешење кризе на подручју бивше Југославије.

„Русија је увијек потицала и охрабривала сусрете између Загреб и Београда, и надамо се да ће два председника успјешно изгладити постојећа неслагања и постићи укупно побољшање односа између Хрвата и Срба“, рекао је Чуркин.

ЗА РАДНИКЕ И ПЕНЗИОНЕРЕ У РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ

СТИЖЕ „СИНДИКАЛНО“ УЉЕ

БАЊА ЛУКА, 17. Јула - Индустијска уља „Дијамант“ из Зренянина испоручиће до 23. августа 500.000 литара уља по веома повољним цијенама за раднике и пензионере РС. Данас су у просторијама Синдиката РС уговор о продаји уља по цијенама, која није свопштена новинарима, потписали мр Чедо Волаш, председник Синдиката РС и Саво Кнежевић, директор индустрије уља „Дијамант“ из Зренянина.

Цијена по којој ће радници и пензионери моћи, у својим предузећима, куповати ово уље није позната јер се још не зна износ пореза и царине, али ће она у сваком случају, бити знатно јефтинија него на тржишту. Сва предузећа која су заинтересована за куповину „Дијамант“ уља треба да до 23. Јула изврше уплату преко Синдиката РС.

М. М.

У САБОРНОЈ ЦРКВИ
У БЕОГРАДУ**ГОДИШЊИ ПОМЕН
ГЕНЕРАЛУ ДРАЖИ**

БЕОГРАД, 17. јула (Танјуг) — Поводом 47. годишњице смрти генерала Драгољуба Драже Михаиловића данас је у Саборној цркви у Београду одржан помен у организацији Српског културног клуба.

Годишњи помен генералу Дражи одржала је данас на Ади Циганлији и Српска четничка организација (СЦЦО). Помен је одржан и „свим четницима палим од 1902. године, када је настао четнички покрет, до данас“.

Након помена, представници СЦЦО су у манастиру Крушедол одржали парастос и свечано промовисали четничке војводе.

За ту акцију, Српска четничка организација је, како се наводи, добила благослов четничког војводе Момчила Ђујића.

ИЗ ЗАТВОРА У ГОРАЖДУ

**ПУШТЕНА
СРПСКА НЕЈАЧ**

ВИШЕГРАД, 17. јула (Танјуг) — Уз помоћ руководства конвоја, којим је Унпрофор превозио прије два дана помоћ за горажданске муслимане, који се налазе у окружењу, власти Републике Српске успјеле су коначно да из горажданских казамата спасе Србе заточене од почетка овог рата.

Заробљени Срби, највише је жена и дјеце, пуштени су на слободу послније дуготрајних мучења и тортура.

Тек када су Срби ослобођени и пристигли на слободну српску територију, „мировњаци“ су са конвојем који је допремао храну, лијекове и друге потрештине за муслимане ушли у Горажде.

ДР ВИТОМИР ПОПОВИЋ ПРИМИО АЛЕКСАНДРА КУЗИНА, ВЛАСНИКА
ПРИВАТНОГ ПРЕДУЗЕЋА ИЗ САНКТ ПЕТЕРСБУРГА (ЛЕЊИНГРАДА)**ПОЧЕТАК СТРАНИХ
УЛАГАЊА**

• Договорена производња ципела, текстила, кекса • Др Витомир Поповић: Ово је почетак страних улагања у наша предузећа • Александар Кузин: Мислим да ћемо заједнички успјети

БАЊА ЛУКА, 17. јула — Др Витомир Поповић, потпредседник Владе Републике Српске, данас је са гостом из Русије Александром Кузином, власником приватног предузећа, разговарао о приредној сарадњи. Тако је договорена производња милион пари ципела које ће направити Таорница обуће „Слога“ из Прњавора, затим пет милиона метара платна за производњу спортске одјеће 200 тона кекса таорнице кекса „Мира“ из Приједора. Господин Кузин заинтересовао се да плати дуговања грађевинских предузећа Бање Луке и Крајине у Русији. Било је ријечи и о увозу нафте, те улагању у индустрију лијекова. Сва ова улагања пратила би једна инвестициона банка, а у овом случају то би, како је предложено била Бањалучка банка.

Александар Кузин отворио је представништва у Београду, Будимпешти, Прагу, тако да би робу из Републике Српске одатле слао и на тржиште Западне Европе, гдје такође има низ представништава.

— С обзиром на то да ми имамо велике могућности, јер располажемо природним ресурсима, чим рат буде завршен, можемо очекивати велика инвестициона улагања, за која већ сад постоји интересовање у Аустрији, Канади, Њемачкој, Украјини. Договорили смо у последње вријеме значајне послове са Индијом, остале су нераскидиве везе са Италијом, рекао је др Витомир Поповић и додао:

ПРИВАТИЗАЦИЈА

— Имам намеру да идемо у потпуно приватизацију. Чак ће идио моје ствари бити у приватним рукама. Поште, јасно је, мора бити државна, али редовно, енергетски систем може ићи у приватизацију. На најважније ствари се могућности за овакве стране улагања. Треба знати да сарадња са странима није замрла на овом подручју, што потврђују „Јелсинград“, „Универзал“ и још неке фирме у Бањој Луци — рекао је др Витомир Поповић.

— Није важно гдје ће господин Кузин улагати у Републици Српској, да ли у Бањој Луци или Требињу, важно је да се крене са производњом. Мислим да је ово почетак страних улагања у наша предузећа и да ће то-

га бити све више. Захвалио бих господину Кузину у име Владе Републике Српске и у своје лично име јер је ово једно од значајних улагања у привреду Републике Српске.

Господину Александру Кузину, како рече, најважније је да привреда почне да ради, а руски народ није заборавио своју православну браћу у Републици Српској.

— Новац, зарада све ће то доћи послније, треба кренути са производњом, освојити тржиште, пласирати робу. Мислим да ћемо ми то заједнички успјети. Иако је рат, нисам се плашио да улажем у привреду у Републици Српској, јер је овдје раз-

вијена висока технологија, а Република Српска има велике потенцијале. Желим да помоћем православној браћи — рекао је господин Кузин.

Н. ИВАНОВИЋ

ВОЈВОЂАНСКИ СЕЉАЦИ „КРИВИ“ ЗА ВРТОГЛАВИ РАСТ
ДМ У БАЊОЈ ЛУЦИ**КЛАСАЈУ МАРКЕ**

• На бањолучко црно девизно тржиште стигле огромне количине југословенских динара, намијењених за откуп жита од војвођанских сељака, који не само да њемачку марку „дижу у небеса“, већ и драстично осиромашују девизно тржиште у Републици Српској

БАЊА ЛУКА — Црно девизно тржиште у Бањој Луци је буквално експлодирало. Марка се дневно повећава и за 25 одсто. Данас (у суботу) „орлићи“ су достигли износ од десет милиона за једну ДМ. Дилери имају пуне руке посла.

Осим оних сталних, домаћих, испред Бањалучке банке, Југобанке, или испред Робне куће „Боска“, примјећујемо и странце. Баратају искључиво новим, тек испод чекића приспјелим југословенским новчаницама. Очито је, огромна навала југословенског новца. Топчидер, изгледа, „штанца“ даноноћно. Језиком финансијера, ријеч је о примарној емисији ју-динара.

И док су бањолучки банкарски затворени у дубокој хладовини својих удобних канцеларија, најалост спутани у важећим финансијским законима Републике Српске, ван свих догађања на црном девизном тржишту, дотле странци увелико царују на нашим тротоарима.

Странци су, морамо одмах рећи, србијански дилери — представници успјешних и великих војвођанских сељака. У Војводини и Србији девиза више нема. Све што су могли „прогутати“ су Дафина и Језда.

Сада су на сцени, рекосмо, сељаци. Из откупа тек пожњевеног жита извукли су динарску „ју-црквицу“. Она и сваког сата губи на вриједности, па зашто језато не промијенити у „тврду“ валуту. Ње, на срећу, још има у Бањој Луци и на бањолучкој регији. Отуд и толика навала. Динари пред „Боску“ стижу у коферима, у нешто мањим

„актовкама“ у Србију се враћају њемачке марке.

Зар се не плашимо да ће нам „утањити“ властито девизно тржиште? Остаћемо без девиза, толико неопходних за укупан живот у Републици Српској. Како сутра у Грчкој или на Кипру да набављамо бензин, мазут...? Како да у свијету купујемо оно што нам буде потребно?

Банке немају девиза. А иако их има у Бањалучкој банци, Југобанци, Агропром-банци... онда су њихове количине минималне. Посљедњи је тренутак да се уради нешто радикално, да се начини рез. Да ли треба легализовати куповину преко бањолучких банака или на неки други начин сачувати девизе, па макар и на бањолучким плочницама, најбоље знају финансијски и девизни стручњаци. Уосталом, и сједиште Народне банке Републике Српске је у Бањој Луци.

Њемачке марке одавно су класале на нашем поднебљу и нашем девизном тржишту. Без обзира на сва зла, не би требало допустити да род оде „тамо негдје“. Данас овдје царују војвођански сељаци, произвођачи жита. Сутра ће стићи неки нови људи и дилери из Србије.

Инфлација „однесе све доврага“ Нико је у овом моменту апсолутно ничим не заустави. Одштампали смо наше динаре, оне Републике Српске Дајмо их нашим банкарима, па нека они бар покупују девизе. Остаће у њиховим трезорима. Остаће за „црне дане“, кад нам буду најпотребније. Зар нас војвођански сељаци не уче правом послу?

Момо ЈОКСИМОВИЋ

ИЗ ФОЈНИЦЕ

ЕГЗОДУС 5000 ХРВАТА

БЕОГРАД, 17. јула (Танјуг) — Најтеже борбе између јединица Хрватског вијећа одбране (ХВО) и муслиманске армије протеклог дана вођене су на подручју Фојнице, јавља данас муслимански Радио-Сарајево, позивајући се на изворе Унпрофора.

Радио саопштава да је запаљен хотел у Фојници, као и двије фабрике. Цивили Хрвати масовно бјеже према Кисељаку, гдје очекују око 5.000 избјеглица, за које је, међутим, према тврдњама Унпрофора,

немогуће обезбједити смјештај, што посебно забрињава, како су изјавили представници Унпрофора.

Ситуацију додатно отежава и то што се у фојничкој болници на рехабилитацији налазило више тешких инвалида, као и око 150 дјеце, чију евакуацију још није могуће организовати.

Извори Унпрофора су данас потврдили да су Фојницу заузеле јединице муслиманске армије.

МУСЛИМАНСКИ РАДИО О СТРАДАЊУ МУСЛИМАНА У
СТОЦУ И ЧАПЉИНИ**УНПРОФОР-У ЗАБРАЊЕН УЛАЗАК**

• УНПРОФОР-у забрањен улазак у Мостар, па се не зна тачно стање у овом граду

ТРЕБИЊЕ, 17. јула (Танјуг) — Оружане снаге Хрватског вијећа одбране (ХВО), које су ових дана потпуно остварила подручје Стоца и Чапљине, проводе терор над муслиманским становништвом, тврди данас муслимански Радио-Сарајево, позивајући се на ријетке избјеглице са тих простора.

Више хиљада грађана муслиманске националности, истиче исти радио, налази се затворено у школским објектима у Аладинићима, Домановићима и Црнићима, који су претворени у логоре. Један такав логор се налази у кругу фабрике арматуре у Стоцу.

Међу затвореницима се налазе жене и дјеца, без хране и воде, наводи овај радио.

Спаљене су све муслиманске куће у селима дубравске висоравни — Пјешивцу, Ривинама, Бивољем Брду, Пијесцима и Локвама. Џамија у Ротимљи и Губавици су сравањене са земљом, испричао је 17-годишњи Енес Раткушић из стопачког сета Ошанићи, који је успио да се

пробије до командне муслиманских снага у Благају код Мостара.

Логори за муслимане, наводи даље муслимански радио, формиран су и у Чапљини, као и на простору Буне у објекту стакленици.

Муслиманске куће спаљене су и у мјестима Буну и Ходбина, десетак километара јужно од Мостара, гдје су ових дана вођене најжешће борбе.

Муслиманско становништво на лијевој обали Мостара је и дал е без струје и воде и пријети му епидемија ширих размјера.

Војним посматрачима Унпрофора, као и представницима разних свјетских хуманитарних организација, већ неколико дана потпуно је забрањен улазак у Мостар, па је тешко са сигурношћу тврдити шта се у овом граду стварно дешава и куда се креће линије разграничења хрватских и муслиманских снага.

Представници Унпрофора су данас у Сарајеву, како наводи муслимански радио, потврдили су да су наставаљене борбе у мостарској котлини.

СУКОБИ ХРВАТА И МУСЛИМАНА
У СРЕДЊОЈ БОСНИМУСЛИМАНИ
ЗАУЗЕЛИ ФОЈНИЦУ

БЕОГРАД, 17. јула (Танјуг) — Вишеструко надмоћније муслиманске снаге преузеле су потпуно контролу над градом Фојницом у средњој Босни, јавио је јутрос Хрватски радио.

Због наставка муслиманске агресије на средњу Босну Хрватско вијеће одбране Хрватске заједнице Херцег-Босне позвало је све Хрвате у свијету да се укључе у одбрану Хрвата и хрватских простора у средњој Босни, јавља исти извор.

Муслимански Радио-Сарајево јутрос јавља да су постројебје ХВО-а, које држе Горњи Вакуф, у потпуном окружењу наставиле дејства по стамбеним објектима и цивилном становништву. Исти извор саопштава да је током јучерашњег дана са

попожаја ХВО испале преко 80 разорних граната на ужи центар града.

Команда такозваног Четвртог корпуса муслиманске армије саопштила је да је у јучерашњим борбама око Мостара погинуло 14 војника хрватске националности, од којих су код петорице пронађена документа која говоре да се ради о припадницима регуларне војске Републике Хрватске.

Позивајући се на исти извор, Радио-Сарајево јавља да је за посљедња три дана, откако се воде тешке борбе на фронту јужно од Мостара, погинуло најмање 50 припадника ХВО и регуларне војске Републике Хрватске.

МУСЛИМАНСКИ
РАДИО-САРАЈЕВО
ЈАВЉАБОРБЕ НА
ЗАВИДОВИЋКОМ
ФРОНТУ

БЕОГРАД, 17. јула (Танјуг) — Припадници Хрватског вијећа одбране наставили су протекле ноћи са жестоком дејствима минобацачима и пјешадијским наоружањем по Дубравици на завидовићком дијелу фронта, јавио је јутрос муслимански Радио-Сарајево.

Исти извор тврди да су током ноћи борбе муслиманских и хрватских снага вођене и на Смајилбашићима и Прашевинама а да су јутрос настављене на Рујници, Долини и Дубравици.

НАСТАВЉАЈУ СЕ МУСЛИМАНСКИ НАПАДИ У ДОБОЈСКОЈ РЕГИЈИ

ПОД ВАТРОМ ЧИТАВА
ЛИНИЈА ОДБРАНЕ

• На добојском ратишту муслиманске формације су наставиле са минобацачким дејствима дуж цијеле линије одбране

ДОБОЈ, 17. јула (Танјуг) — Непријатељ је на ратиштима у широј регији Добоја наставао са пјешадијским и артиљеријским нападима на српске положаје и насеља, саопштили су данас српски војни извори.

Муслиманске снаге настављају и са груписањем јединица, спремајући се за нова офанзивна дејства.

Добој је јуче, други дан заредом, био поштеђен артиљеријске ватре из тешањских упоришта, али је касно ноћас непријатељ на приградска насеља испалио више минобацачких пројектила од којих, срећом, није било тежих посљедица.

На добојском ратишту муслиманске формације су наставиле са минобацачким дејствима дуж цијеле линије одбране. Тако су из правца Дебелог брда из минобацача калибра 82 мм гађани српски положаји у рејону Макенова, а из минобацача и бестрајних топова из правца Црвене земље положаји у рејону Пурчића.

Муслиманске снаге су без прекида дејствовале и из пјешадијског наоружања, најжешће у рејону Крижа и Смајиних Вода, док је прегруписавање вршено у ширем рејону Уларица наомак Добоја.

На требавском ратишту, поред непрестаних провокација на готово свим линијама одбране, појачана дејства из пјешадијских оружја и минобацача усмјерена су на цивилне циљеве српског насеља Којићи. Није било људских жртава, али је на објектима причињена знатна материјална штета.

Мета напада муслиманске артиљерије у више наврата била су и пододренска насеља Хухо Поље и Какмуж, на лијевој обали ријеке Спрече, гдје је, такође, причињена већа материјална штета на газдинствима мјештана.

На маглајском ратишту, не престају непријатељски минобацачки напади из ширег рејона Плана и Бијеле Плоче на српске положаје и насеља Јабланицу и Парницу.

На југоисточном дијелу теслићког фронта, у ширем рејону Тисовца, спријечен је упад диверзантско-терористичке групе јачег састава упућене из муслиманског упоришта Жељезно поље. Гр-

упа је благовремено откривена, разбијена и присиљена на повлачење а неколико диверзаната је рањено.

На осталим линијама одбране, непријатељ је изводио само повремени пјешадијске провокације на које српски борци нису имали потребе да узвраћају.

На јужном и источном дијелу завидовићког ратишта муслимани не престају са довлачењем нових јединица из правца Какња, Бановића и Лукавца и њиховим груписањем у упориштима у близини линије додира.

Српски војни извори кажу да муслиманске снаге намеравају да новим офанзивним акцијама пробију српске одбрамбене линије и заузму јужне дијелове ратишта, како би се спојиле са својим јединицама из Завидовића.

САРАЈЕВСКО РАТИШТЕ

АРТИЉЕРИЈСКА ДЕЈСТВА
ПО ИЛИЦИ И ИЛИЈАШУ

БЕОГРАД, 16. јула (Танјуг) — Вече на сарајевском ратишту протекла је мирно, за разлику од послеподневна када су муслиманске снаге по Илици и Чекрчићима дејствовале артиљеријом, а из снајпера по Грбавици, касиндопској улици, Азићима и Вогошћи, јавља СРНА, позивајући се на Информативни центар Сарајевско-романијског корпуса.

Око 17 часова на Чекрчиће су из правца Високог пале двије минобацачке мине, а по том илијашком селу муслимански војници су током поподневних часова отворили ватру из противавионског митраљеза. Жртава није било, као ни у Илијашу по коме је отворена ватра из пјешадијског наоружања.

На удару муслиманске артиљерије из Ковача у поподневним сатима нашла се Илица, на коју је пало пет минобацачких пројектила. Посљедица по војнике Републике Српске и цивилно становништво у том западном дијелу Сарајева није било.

У ТОМИСЛАВГРАДУ

ХВО ХАПСИ
"САВЕЗНИКЕ"

БЕОГРАД, 17. јула (Танјуг) — Муслимански радио у Сарајеву јавио је синоћ да је команда Хрватског вијећа одбране у Томиславграду извршила данас смотру војних јединица у центру тог града, а затим разоружала и похапсила све муслимане из састава ХВО.

Исти извор тврди да се ухапшени муслимани одводе у хрватске затворе у Груде и Љубушки.

САОПШТЕЊЕ КОМАНДЕ ХЕРЦЕГОВАЧКОГ КОРПУСА

ПОВРЕМЕНЕ МУСЛИМАНСКЕ ПРОВОКАЦИЈЕ

ТРЕБИЊЕ, 17. јула (Танјуг) — Разбијене муслиманске снаге на сјеверном дијелу херцеговачког ратишта наставиле су током јучерашњег дана са провокативним дејствима из правца Горажда према Фочи и Чајничу — истиче се у јутрошњем саопштењу Команде Херцеговачког корпуса.

Српски борци, како тврди њихова ко-

манда, нису узвраћали ватром на те провокације, али предузимају мјере како не би били изненађени новим нападима које муслимани припремају према Чајничу, Устиколини, Миљевини, Трнову, Борчима и Бијелој.

Оружане снаге Републике Хрватске на требињском, као и јединице под контролом Хрватског вијећа одбране на осталим дијеловима херцеговачког ра-

тишта већ неколико дана не предузимају оружана дејства против српских бораца.

У команди Херцеговачког корпуса то се објашњава заузетом Хрвата борбом са муслиманма у долини Неретве, гдје су се ових дана водиле жестоке борбе, уз обострано велике губитке у људству и техници.

ОБИЉЕЖЕНА ГОДИШЊИЦА ФОРМИРАЊА ПРВЕ ЛАКЕ КОТОРВАРОШКЕ БРИГАДЕ

ПУТЕМ ПРАВДЕ И ИСТИНЕ

• Храбри борци ове јединице дали максималан допринос у стварању нове српске државе, нагласио је потпуковник Војин Убишарић

КОТОР-ВАРОШ, 17. јула — Которварошка, као и многе друге бригаде Војске Републике Српске настале у ратном вихору, спадају међу оне војне формације које су се на најбржи могући начин организовале да би заштитиле свој народ од геноцида који на овим просторима није ни престајао од другог свјетског рата. Данас се навршава година дана од званичног формирања Прве лаке пјешадијске которварошке бригаде, иако су њени припадници са подручја шеснаест заједница Котор-Варош, Вагани, Врбањци, Ободник, Маслозаре, Грбавица и Липље већ од 11. јула, кад је успостављена српска власт на подручју ова општине, дали свој максималан допринос у стварању нове српске државе.

• Овим ријечима је потпуковник Војин Убишарић отворио свечаност поводом обиљежавања годишњице формирања

Прве лаке пјешадијске бригаде Котор-Варош.

Бригада је, још и прије званичног формирања, вршила обезбјеђење града, привредних објеката, комуникација и периферних српских сена, у чему је, мора се признати, имала великог успјеха. Јер, ниједан привредни објекат није оштећен, без обзира на жестоке борбе које су вођене у њиховој непосредној близини.

• Нарочито треба истаћи подвиге припадника которварошке бригаде приликом ослобођења села Котор, Дуретовци, Заграђе, Равно, Горњин Доњи Хадровци, Вранић, те највећег муслиманско-ушташког упоришта у Крајини — Вочића — додвој Убишарић.

Захваљујући хебрости бораца и умјешности старјешинског кадра, настаје је даље Убишарић, и зона одговорности припадника которварошке бригаде ан-

гажованих на посавском ратишту била је сигурна.

• Данас је тежишни задатак бригаде обезбјеђење границе према Травнику, гдје су — истакао је Убишарић — наши борци безброј пута доказали да им ни птица не може проваљати.

Предсједник Скупштине општине Котор-Варош Недељко Ђекановић је, након подсјећања да су припадници Прве лаке которварошке бригаде ратовали и кад бригада није (званично) била, нагласио да је општина помносна што је њен народ створио тако јак и чврсту јединицу, која ће, будући да рат још није приведен крају, тежити да буде још јача и опремљенија.

Овом приликом је которварошки сликар Бранко Русаић команданту бригаде Војин Убишарићу поклонно умјетничку слику а Војнички оркестар припремио је културно-забавни програм примјерен условима у којим живимо. Послије тога је успиједно фудбалски турнир

Р.Ш.

ПОСАВИНА

МИРНО
ЈУТРО

Јутрос је на свим ратиштима у Посавини мирно за разлику од протекле ноћи када су муслиманске и хрватске снаге отворале ватру из пјешадијског наоружања и минобацача по српским одбрамбеним положајима на брчанском и орашком ратишту, саопштава Прес центар ИБК.

Интензивна пјешадијска ватра отворена је синоћ све до поноћи по српским положајима у рејону Грбавице, Суљагница сокава, Диздаруше и Беговаче, јужно и југозападно од Брчког, гдје су муслиманске снаге испалиле и десетак пројектила из минобацача. Повријеђених у српским редовима није било.

Током ноћи, хрватске снаге из Оштре Луке, југозападно од Орашја, у више наврата дејствовале су противавионским наоружањем по сусједном Брвнику, а на југоисточном дијелу орашког ратишта, код Човићпоља, отворена је ватра из прага.



**ВРИЈЕМЕ ПРЕБАШЊЕ:
МИРА КЕСИЋ
ПРОФЕСОР,
ЕТНОЛОГ, СОЦИОЛОГ**

КАД ДОМАЋИН

УЖЕЖЕ СВИЈЕЋУ...

● **Јеси или ниси хуманиста, неизговорено је гесло чудесне, мало коме међу нама равне — госпође Мире Кесић, оснивача једанаест домова за сирочад ● Године 1949. од камена порушеног храма Свете Тројице начинила је крст и споменик преминулом мужу, по узору на Зејтинлик**

БАЊА ЛУКА, 17. јула — Онај који не познаје тета Миру Кесић, тај или не познаје Бању Луку или никада у њој, душом није живио. Мајка Грмеча, Козаре, мајка Поткозарија, смрти је спасила и на ноге подигла хиљаде српске ратне сирочади, несрећника из дјечијих логора и болница. Мисију започету у вихору рата Мира Кесић наставила је до дана данашњег, у том „међувремену“ основавши 11 сиротишта.

Када је 1974. године изграђен Дом „Рада Врањешевих“ у Бањој Луци, Мира Кесић је свој стан у Улици браће и сестара Капор број 44/2 поклонила држави. Уселила се под кров ове дјечије установе, да би као управница примјером показала властиту теорију да је васпитачима небринуће дјеце мјесто међу њима, јер бити васпитач не подрозумијева радно вријеме и „дневне“ обавезе. Јеси или ниси хуманиста, неизговорено је гесло ове чудесне, мало коме међу нама равне.

Међу поштјелим новинским листовима, архиви коју брижљиво чува у фиоци успомена, разазнаје се папир на којем пише — „Људи су почели да мјере свој рад и умисљено вреднују себе по неким сопственим критеријумима, заборављајући да раде по- сао који захтијева њихову потпуну ангажованост. Замијерили су ми што сам у љутњи говорила да овакве установе, здравство и социјална политика немају потребе за самоуправљањем. Њега тамо треба укинути...“

Данас, када „сумирамо“ све оно што нам је „наша борба и самоуправљање“ дало, ове реченице не изгледају нимало чудно, али ваља подсетити да их је Мира Кесић јавно изговорила „давних“ седамдесетих...

Цијенећи је као живу енциклопедију времена пређашњих стога покушавамо заподјенути

разговор на другу, до сада занемаривану тему „прошлости“: политика, вјера, нација... гдје смо стали, шта смо заборавили?

Питамо тета Миру да ли је спавила славу.

— Мој чукундједа, дјед мога оца, ако вам је лакше, био је владика пакрачки Мирон Николић и он је поред многих мудрости и слова поштења, оставио покољенима науку да је слава кад домаћин ужеже свијећу, а не када се направи добар ручак са пуно меса и колеча, јер се тако једе сваки дан у домаћинској кући.

Слава моје породице, а и слава мога покојног мужа Радована је Свети Никола, а како смо и ја, и моја мајка и моја свекра биле удовице, ми смо славу обиљежавале тако што смо спремале трпезе и дјеци дијелиле, појашњава тета Мира.

Какве ли судбе-случаја, да жени која је цијели свој живот посветила дјеци слава буде дан када се дјеца даривају...

Мира Кесић неће да прича о



Увијек са дјецом: тета Мира Кесић

томе шта значи са Црквом и Богом у себи живјети, јер то сматра дубоком интимом и приватношћу.

Крст неко носи, а неко на њему умире, одговара, одлучно коментаришући да је њој на крсту мријети...

А због Цркве је била и кажњена — у вријеме док је све било под контролом Удбе, по члану 20. „без обавеза објашњавања“ било јој је забрањено да добије пасош и отпутује у Париз на стручно саветовање.

Но, захваљујући својој упорности, не само да је добила пасош, него је сазнала да је разлог „вету“ била пријава једне попадије која ју је тужила што упулаћује прилоге за Цркву!

Кад времена болу снагу умину, лакше се о свему говори, па тако и тета Мира са благошћу сјете прича како је 1949. од камена срушеног храма Свете Тројице израдила крст и споменик у стилу солунског Зејтинлика за свог преминулог супруга, др Радована...

Тако је тета Мира и камен црквин сачувала и своје се Радовану одужила...

— Нећемо више о томе, одбија мисао ова храбра жена. Моје је све у животу било скромно. Па ни овдје у Дому, гдје су допазиле стотине делегација, никада није било банкета, банчења, јавних свјетковина, него погача и со пред вратима и покоја ријеч поздравна.

Тако данас говори Мира Кесић, историчар, етнолог, социолог која је 1936. године у Скопљу стекла универзитетску диплому, добитница УНЕСКООВОГ признања за бригу о најмањима.

А какав је соји рад Мире Кесић, оличен у нараштају братовљевом, свједочи и примјер њеног брата Димитрија Ивановића, „америчког“ психијатра који је приликом њујоршке посјете, председнику Републике Српске и свом колеги др Радовану Караџићу даровао 10.000 долара за помоћ дјечи Републике Српске. Љиљана ЛАБОВИЋ

У КЉУЧКОЈ ОПШТИНИ ДО КРАЈА ЈУЛА ПРОГРАМ РАЦИОНАЛИЗАЦИЈЕ И ШТЕДЊЕ

ПРЕБРОДИТИ ТЕШКЕ ДАНЕ

КЉУЧ, 17. јула — Најкасније до краја овог мјесеца Секретаријат за привреду, буџет и јавне фондове СО Кључ сачиниће програм рационализације и штедње у области привредњања и снабдијевања становништва ове општине. У изради наведеног програма учествоваће су представници привреде и друштвених делатности, хуманитарне организације и Вијеће Савеза синдиката Кључ. Они су се обавезали да до 22. јула Секретаријату за привреду, буџет и јавне фондове доставе наредоходне податке о извршном плану производње и реализације, о стању залиха основних сировина и готових производа за протеклих шест мјесeci ове

године, о стању успелности капацитета, просечној мјесечној потрошњи електричне енергије и погодности горива, и укупном броју запослених и радника на чекању и слично. Хуманитарне организације и Вијеће Савеза синдиката Кључ ће доставити податке о додјели једној посели и проблемима везаним за њу расподјелу. Све у свему, у кључкој општини подухватају конкретне мере како би се што брзо преборили последице ратног стања и неправедно завлашћивања српског народа. Г. ДАКИЋ

КАКО ЈЕ У ШИПРАГАМА КОД КОТОР—ВАРОША ОТКРИВЕНА ДИВЕРЗАНТСКА И ШПИЈУНСКА ГРУПА (3)

ПОВРАТАК ГРУПЕ

● **Приликом боравка групе Куби је рекао да ће муслиманске снаге са 2.000 до 5.000 војника доћи да ослободе Шипраге, затим Котор-Варош и све даље до Бање Луке! Чак је Куби тражио од Мује Ковачевића да се о томе обавјести становништво**

Након двадесетак дана од првог боравка у Ковачевиће поново долази група, овог пута њих 11, поново предвођени Кубијем. У саставу групе били су, поред Кубија Хикмет звани Пероћ, Осман Палић из Палића, Нерко Лозић из Керпи, два лица хрватске националности, један црн момак из Дунића (звани Дуња), још један црн онижи момак из Шипрага звани Казија, а остали су били из Санског Моста и Кључа. Сви су били у маскирним одијелима, били су наоружани аутоматским пушкама, имали су неколико зolja, а Куби је имао преносну „моторолу“.

Двије ноћи група је спавала у поткровљу куће Хусеина Ковачевића, Мујиног брата. Петорица су након тога напустили Шипраге (Куби, два Хрвата и два муслимана из Санског Моста). За преосталу шесторицу било је потребно наћи сигурнији смјештај, даље од пута и за то се понудио Адем Дураковић, стар 40 година који је до рата живио и радио у Словенији. Тамо су их одвели Мујо Ковачевић и Енес Ковачевић звани Лајц. Након четири дана иста двојица „домаћина“ вратила су групу до Мустафе (Шерифа) Ковачевића званог Реган. Након три ноћи одлазе преко њиве зване Елдовишће преко Крушева брда за Меокриње.

ДОГОВОР ЗА АКЦИЈУ

Приликом боравка групе Куби је рекао да ће муслиманске снаге са 2.000 до 5.000 доћи да ослободе

Шипраге, затим Котор-Варош и све даље до Бање Луке! чак је Куби тражио од Мује Ковачевића да се о томе обавјести становништво.

Мујо Ковачевић ће касније рећи да је сматрао да то не треба радити из безбједносних разлога него је за једно новембарско вече сазвао шири састанак на мјесту званом Јагљине код штале Мухарема Ковачевића. Обавјестио је Адема Дураковића, Хусу Палића, као и Нијаза Јусуфовића и Адилу Хасића из Паливука.

Увече су ту били још и Енес Ковачевић Лајц, Зијад (Јусуфа) Ковачевић, Мујин брат Сакиб Ковачевић, Хусо (Османа) Палић, Изет (Мустафе) Дураковић, Енес Мујановић и Хазим (Бесима) Ковачевић. Мујо Ковачевић обавјештава све присутне да је група дошла и да на- јављује ослобођење цијелог простора од Шипрага до Бање Луке. Тада је још речено да се становништво повуче у шуму док „они“ не пробу, односно да се склони што даље од пута. Ту се на састанку преабрала ситуација о оружју. Тада је потврђено да су припреме за ту акцију у току и да се спрема за 15 од 30 дана!

И заиста, положај Шипрага на потезу од Травника према Бањој Луци показивао је тај правац као нешто изгледнији за некакав учинак у правцу Котор-Вароша и Бање Луке, за шта је отпорна тачка попут Шипрага била неопходна. У стварању оружаног језгра и војно-обавјештајног пункта није било идеалнијег мјеста, тим прије што је све вријеме свјесно одржаван мир у селу.

Једно од питања односило се и на српско становништво које се налазило на путу заговораног правца и Кубијев јасан одговор значио је заробљавање. Шта би послје с њима било тешко је тачно одговорити, али не и немогуће. Јер, током цијелог времена одласка и доласка група трају борбе у споменутим пет села которварошке општине. У томе свакако посебно мјесто заузима масакр над цивилним становништвом у засеоку Сербари, када је 16 одраслих и двоје дјеце мучки нападнуто и звјерски убијено, а село спаљено.

Ова војна акција скривана је од становништва, а за све информације, могли су да знају само „најодговорнији“. За вријеме боравка Кубијеве групе у Шипрагама с њима се састају капетан Мустафа Фазлић, водник Мирза

Лубеновић и Омер, столар из Пњабора. Када је група пошла на њиви Елдовишће њих су дочекали споменути тројица и отишли са групом. Прије одласка Мустафа Фазлић, бивши капетан ЈНА, састао се са Хусеином Билићем. Њих двојица нису контактирали од јуна-јула 92. односно од времена када су се по питању разоружања разликовали. Прије поласка капетан Фазлић је Хусеину Билићу рекао да је паметан и угледан човек и да може да буде политички вођа људи у Шипрагама и околини. Тада је између њих договорено да Хусеин Билић почне са организованим прикупљањем и достављањем информација војног и политичког карактера.

Овдје постаје сасвим јасно да се неке ствари, ма колико изгледале случајно, такве нису биле. Очигледно је да у организацији посла и кадровским рјешењима иза свега стоји нечија невидљива рука доброг познаваоца прилика и људи.

ТРЕТИ ДОЛАЗАК ГРУПЕ

Неколико дана касније приликом једног случајног сусрета Мујо Ковачевић сазнаје од Енеса Ковачевића званог Лајц да је поново долазила група у децембру у којој су били Енесов брат Хајро Ковачевић, затим Осман Палић из Палића, Адил Дураковић и Хикмет звани Пероћ. Том приликом Лајц је рекао Мујо Ковачевићу да је добио јапанску радио-станицу са антеном и да одржава контакте с командом армије БиХ на Вишњеви. Том приликом договорили су се да Мујо Ковачевић погледа те уређаје. И заиста, код Енеса Ковачевића, мала преносна станица марке „YESSO“ са штап-антеном дужине метар до два, резервним батеријама и другом пратећом опремом. Енес Ковачевић је имао и документацију за шифровање - разговорник, кључеве, шифре, фреквенције, вријеме успоставе веза.

(Настава се)

Милош ШИПАЈА



ОТВОРЕНО ПИСМО ФИКРЕТА АБДИЋА АЛИЈИ ИЗЕТБЕГОВИЋУ И ЧЛАНОВИМА ТАКОЗВАНОГ ПРЕДСЈЕДНИШТВА БИВШЕ БИХ

СВЕ СТЕ УРАДИЛИ ПОГРЕШНО

ВЕЛИКА КЛАДУША, 17. Јула — У отвореном писму Алији Изетбеговићу и члановима тзв. председништва бивше БиХ, јуче објављеном преко Радио-Велкатона (у 17 сати) у Великој Кладуши, Фикрет Абдић, анализира ситуацију, апелује на јединство и избор политичке опције која би мирним путем и преговорима довела до коначног разрешења босанскохерцеговачке кризе. Писмо почиње обраћањем Изетбеговићу и члановима тзв. председништва.

— Обраћам се теби и члановима председништва БиХ у најдраматичнијим тренуцима за државу БиХ, те грађане и народ у њој, а посебно за наш муслимански народ који се налази пред тоталном катастрофом. Из дана у дан, као што сте ми, надам се, добро информисани, ситуација на територији под нашом контролом постаје све критичнија. Уз свакодневно умирање од метака и граната, пријете и масовне епидемије: жутице, куге, тифуса, као и умирање од жеђи и глади. Надолазећи гладни дани донијеће још много невоља.

Наше Горажде је у окружењу. Зна се шта је са Жепом, а питање је дана када ће и посљедњи становник Сребренице бити евакуисан. Трново и Олово су пали. На путу за Сарајево српским снагама готово да нема запрека. За милион становника у тузланском крају храна и лијекови су посебан проблем, док су сукоби у средњој Босни између муслимана и Хрвата однијели посљедње трачке оптимизма. Становници нашег главног града изложени су свакодневним тортурама и смрти и немају више ни снаге ни морала — каже на почетку писма Фикрет Абдић.

— Управо у вријеме када проблеми у држави постају све сложенији, свијет, чини се, почиње да диже руке од нас оваквих какви смо. Вијест да ће мировни посредници Овен и Столтенберг предложити Уједињеним нацијама да се сајетска организација повуче из БиХ ако се ситуација у њој и даље буде погоршавала, катастрофална је и крајње опомињућа. Немамо више времена за чекање. Сувише је људи убијено и измасакирано, а највише нас муслимана, па би свако убијање и наставак крвавог ретовања могло наш народ довести до физичког нестанка. Бојим се да већ сутра може бити касно за нашу домовину БиХ, а прије свега наш муслимански народ — страхује он.

СУКОБ ВОЈСКЕ И ПОЛИЦИЈЕ

— Ако већ ниси одржао обећање да им се Фоча више никад неће поновити, као и она стравична клања из прошлог рата, сада, Изетбеговићу, мораш учинити све да и ова голгота престане. Ти и ја смо најодговорнији и најобавезнији. Ти као председник, ја као човек којем су бирачи дали највише гласова и повјерења на изборима, да овакво крваву драму муслиманског народа, као и свих осталих, зауставимо. Упоредо са преговорима о уставно-правном рјешењу, уз учешће председавајућег ми морамо водити државу на територији коју држимо.

— На примјеру бихајке регије указао сам илустративно на потребе успостављања праве субординације између председништва, команде оружаних снага БиХ и команди корпуса. Без ове субординације не можемо поуздано гарантовати да ће се наше наредбе у вези са заустављањем сукоба између Хрвата и муслимана извршити.

Председништво се с тиме усагласило и у циљу осигурања трајне субординације договорили смо се да се у року од 10 дана уради анализа војне, политичке и економске ситуације, односно примјерне хуманитарне ситуације. Та се анализа имала разматрати на првој сједници председништва. Она је изостала. Неутарђивање наведене субординације и унутар бихајког окружја погоршала је односе између војске и полиције јер долази наредба која изазива њихов сукоб у Бихаћу — каже Абдић.

— Како бисмо изашли из овог безизлаза, морамо се одмах заложити, а ти Изетбеговићу, прије свих, јер имаш апсолутну контролу и утицај над државним медијима у БиХ, да спречимо даљу медијску кампању против преговора и преговарачког процеса.

Надам се да и сам дијелиш потпуно сада увијезено мишљење код највећег броја грађана, као и свијетске јавности, да војне интервенције неће бити.

МЕДИЈИ У ИЗЕТБЕГОВИЋЕВИМ РУКАМА

То се нашем народу отворено мора рећи преко државних медија и радио-станица БиХ, „Ослобођења“, „Вечерњих новина“, а не и даље тврдокорно пропагирати рат.

Ко је од одговорних свијетских политичара био категоричан о знацима војне интервенције као наш министар Силајкић и монополизирани државни медији који су га здушно у току подржава-

ли? У пропагирању таквих недопустивих радњи цијели медијски апарат потпуно некритички и без смисла за реалност подгријавали су лажне наде код грађана који су у мраку, без струје, докучили посљедње батерије. Еуфорична очекивања војне интервенције занесена су још еуфоричнијим најавама за укидање ембарга на оружје муслиманима.

Свима је знано, Изетбеговићу, да сити на најодговорнијим државним медијима поставио пукне извршитеље своје воље и политичке истомишљенике. У тако медијски монополизираним простору златно правило да се чује и друга страна никад није испоштовано, већ, априори, свако неспагање са твојом политиком значило је проглашење дотичног непријатељем великог муслиманског интересних — истиче даље Абдић.

— Сада, када смо свједоци крвавих сукоба између муслимана и Хрвата у средњој Босни, подсећу те да од тренутка када је неко од твојих војних емисара у шестом мјесецу прошле године одбацио могућност ХВО-а да покуша деблокирати Сарајево, од тада почиње пропагандни рат против свих Хрвата. Од природних интересних савезника, корак по корак, прави се непријатељ. Зар није био довољан муслиманском народу један противник, него је требало стварати још једног? Медијски се хрватском борцу настојао придодати атрибут усташе, а таквом једном генерализацијом долази у позицију да сваки муслимански борац постаје цијад-ратником. На тај начин се удаљавамо од саме бити проблема и суштине рата, који све више поприма одреднице вјерског и националног. С тим се и почетни интереси једног дијела међународне јавности за енергичније окончање сукоба претварају у индиферентно ишчекивање наредног слиједа догађаја.

ИДЕНТИЧНА СИТУАЦИЈА

Стога, Изетбеговићу, мораш спријечити, јер, још једном понављам, државни медији су под твојом контролом, даљу медијску кампању против преговора и самог преговарачког процеса. Када сам и сам на овом инсистирао на посљедњим сједницама председништва у Женеви и Сарајеву, против мене се подигла још већа кампања у државним медијима. Дисквалификација моје личности на РТВ БиХ, у Ослобођењу, на Радио-Сарајеву почела је одмах након првих вишестраначких избора, а кулминасала мојим присуством на преговорима у Женеви. Председнику је познато да сам ја највећа жртва свог изборног тријумфа у првим вишестраначким изборима. Сам мој чин присуства на женевским преговорима сарајевски медији су прогласили издајничким. Готово идентична ситуација десила ми се прије шест година за вријеме избијања афере „Агрокомери“ када су ме потпуно исти људи у државним медијима прво прогласили контрареволуционаром и криминалцем, а потом, када се ситуација почела окретати у моју корист, хвалили и величали до неслућених висина — подвукао је посебно Абдић.

— Изетбеговићу, под твојом паском је уређивачка политика државних медија зајмирила пред основним постулатом професије. Умјесто да повезивање свих чланова председништва, као колективног шефа државе у Женеви, након 10 мјесеци државни медији афирмишу, они су то протумачили као покушај Абдићевог пуча. Шеф државе, у њеном интересу и интересу народа, мора радити пуним капацитетом. Дакле, председништво не чине само Изетбеговић и Ганић него и сви остали чланови. Пуних 15 мјесеци овог трагичног рата за муслимански народ Изетбеговић, Ганић и Силајкић ништа добро нису успјели урадити. Нећу да кажем да нису хтјели, али да нису ништа учинили, то је очигледно — тврди Абдић.

НАСИЛНИЧКИ АКТ У ИСЛАМСКОЈ ЗАЈЕДНИЦИ

— Таквом попитиком нисте ником више нашкодрили до самим себи, што, нажалост, значи и великом дијелу муслиманског народа. Тај исти народ сте недавно довели у сумњу и невјерицу подржавањем избора привременог најбурјеца Мустафе Цериха и оснивања паралелне исламске заједнице БиХ. И овај су пут државни медији почели безобзирно фаворизовати нове институције исламске заједнице и остављати простор за свакодневно обраћање најбурјеца Цериха.

Да ли сте свјесни колико је гњева научено из исламског свијета послје овог највећег невиђеног пучистичког акта, на чијем си челу опет ти, Изетбеговићу! Зар мислиш да се овакав противустанован чин нарушавања аутономије и вјерске заједнице, зајамчене међународним правом, може топерисати у свијету? По старом опробаном рецепту, медијском кампањом доминирала је само једна страна, а другој, реис-уп-улема Селимовског, није дата никаква могућност оглашава-

• Уз свакодневно умирање од метака и граната, муслиманима пријете масовне епидемије: жутица, куга, тифус, као и умирање од жеђи и глади • Зар муслиманима није био довољан један противник него је требало створити још једног? • Нажалост, у овом тренутку нисмо у стању поразити војно надмоћнијег противника • Никакво председништво нити преговарачки тим не могу суспендовати вољу народа, који ће у сваком случају дати посљедњи пристанак за будући модел уређења босанскохерцеговачке државе



„Алија је кривац за страдање и рат“ — Фикрет Абдић

ња. Једини сам ја на сједници председништва ди-гао свој глас против тог насилничког акта у исламској заједници и поставио низ питања на која још нисам добио одговор ни од тебе, Изетбеговићу, али ни од чланова председништва.

— Овај медијски унитаризам поприма катастрофалне размјере управо у вријеме одржавања женевских преговора. Сасвим сам увјерен да то није случајно. Нажалост, у овом тренутку нисмо у стању поразити војно надмоћнијег противника. Једина алтернатива свему овом остају преговори. За то си одговоран, прије свега пред муслиманским народом, да учиниш све што је у твојој моћи како би се кроз државне медије у БиХ створила атмосфера за преговарачки амбијент.

Уз помоћ дијела руководства СДА, мојих истомишљеника у председништву, као и твој особни ангажман у средствима информисања, почиње подметање на мој рачун. Прво ми се замјера да сам за подјелу БиХ, што није тачно.

БИХ ПОДИЈЕЉЕНА У ЛИСАБОНУ

Чак ми се измишља сусрет са Караџићем, што такође није тачно. Тачно је само то да си се ти, Изетбеговићу, састао са Караџићем и Милошевићем и да си још у Лисабону пристао на подјелу БиХ, за оно за шта мене сада оптужују. Ја сада само инситирам на преговорима, преговарачком процесу, како би се ово крвопролиће свих, а прије свега нашег муслиманског народа зауставило. Сада је посљедњи тренутак да се муслимански представници уједине у интересу муслиманског народа. Свака даља попаризација и супарнички антагонизам воде ка даљем дефетизму, обезглављености и даљим жртвама. Због тога смо ми преко босанскохерцеговачких медија дужни информисати и упознати наш народ да свим опцијама које су у игри за будуће политичко уређење БиХ, без обзира на то којој опцији смо ми као појединци пришли. Никакво председништво нити преговарачки тим не могу суспендовати вољу народа, који ће у сваком случају дати посљедњи пристанак за будући модел уређења бх. државе. За такав историјски чин смо их дужни максимално припремити. Такву задаћу, уз нашу помоћ, морају преузети државни медији, али кроз призму реалне ситуације у којој се тренутно налазимо — мисли и пише он.

Правовремено и свестрано, а прије свега објективно и реално, наш народ и грађани БиХ морају се све до у детаље упознати са федералном и конфедералном опцијом, као и могућношћу протектората.

Сасвим сам сигуран да си постао свјестан погубности и поништавања и негирања права председништва као колективног шефа државе на преговоре и упорно настојања да себи и неколицини својих политичких истомишљеника прибавиш легалитет одлучивања и да си послје тога сигурно спреман одустати од тако жалове политике. Стање у БиХ не оставља нимало простора никаквом луксузу да се политички непромишљено учествује, па био он и председник, и данарод води даље у катастрофу. Прије него што наша држава доживи судбину новорођенчета, муслимански народ затвори у резервате и осуди на ватрено умирање, ми морамо окренути ситуацију у нашу корист и коначно постати зрели партнери — закључио је Абдић.

Након што је писмо угледало свијетло дана преко таласа Радио-Велкатона, успједиле су реакције у бихајко-цазинској крајини. Текст писма покушала је пренијети бихајка телевизија. Пренијела је дио, а други није јер је нестало струје у студију.

Жељко Букадиновић, водитељ вечерњег дневника муслиманског Радио-Бихаћа, саопштио је да су и тој редакцији на Абдићево писмо пристигле реакције. Какве, није рекао, али је писмо још једном прочитано, а реакције су за сада тајне. П.Д.



У СРПСКОЈ ОБЛАСТИ ЗАПАДНА СЛАВОНИЈА

НИКАД ТЕЖА ЖЕТВА

● Жетва је почела са закашњењем јер републичка влада није испунила обећање и није послала „приоритетну нафту“ ● Резервних дијелова нема, комбајни су дотрајали, кварови чести, а на поља изашло само петнаестак комбајна

ОКУЧАНИ, 17. јула - Мада су у западној Славонији, другој по величини житници РСР, благовремено почели са припремама за жетву, овај велики посао знатно касни и обавља се уз велике тешкоће. Настојања да се оспособе комбајни, којих у индивидуалном сектору у окупачкој општини има 27, а у пакрачкој само четири, нису у потпуности успјели. У жетвене радове стално је укључено око петнаестак комбајна, а остали раде повремено. Пет је још ван погона јер резервних дијелова нема довољно.

У појединим брдским селима, као што су Цаге, Бобаре, Рогољи, Љештани још нека, због недостатка комбајна жетва још није почела. То изазива негодовање земљорадника јер се приноси због кашњења жетве и киш стално смањују. Стога су у Окупачанима одлучили да се обрате за помоћ у Градишку и из тога краја посуде неколико комбајна како би привели жетву крају.

Према садашњим процје-

нама, жетвени радови у Славонији потрајаће на имањима земљорадника. Још петнаестак дана, а седмицу на парцелама Пољопривредног комбината „Окупачани“, који у жетви користи девет комбајна. У неким селима, као што је то случај у источном дијелу окупачке општине, комбајнери се не придржавају критерија у пружању услуга јер узимају већи ушур него што је то договорено или жетву наплаћују по 60 марака за једно јутро.

Мила Љесковац, секретар Обласног секретаријата за пољопривреду, шумарство и водопривреду, каже да су оци жетве наступили велики проблеми са обезбјеђењем нафте.

Наиме, влада Републике Српске Крајине, како рече Љесковац, утврдила је приоритете у снабдијевању нафтом за жетву пшенице. Нажалост, ти „приоритети“ остали су само „мртво слово на папиру“. Жетва је почела, а да од „приоритетне нафте“ у западну Славонију није стигла ниједна кап. Стога су у

овом крају били присињени да се сналазе како знају и умеју. Искористили су један дио нафте која је била намијењена за друге изузетно важне потребе, а нешто су и посудили, тако да су донекле ублажили потребе за горивом у индивидуалном сектору. Међутим, у друштвеном сектору, који је за жетву посудуо извјесне, али недовољне количине нафте, ово питање је и даље веома актуелно. Уколико обећано гориво не стигне у задруге и комбинат, проблеми ће се још више погоршати. Оно што је до сада посуђено неће се моћи вратити, а окончање жетве биће доведено у питање.

На овом подручју, на којем се под пшеницом налази око три хиљаде хектара, у друштвеном сектору просјечни приноси крећу се око 6,4 тоне, а у приватном између 3,5 и пет тона. Тржни вишак са индивидуалних посједа већина земљорадника ће до даљег задржати у својим складиштима и чекати веће откупне цијене. Цјелокупну производњу ускладиштиће и Пољопривредни комбинат „Окупачани“, јер им се по садашњим откупним цијенама не исплати продаја пшенице.

Г. ШЕРБУЛА

ДОГОВОР
ГРАДИШКИХ
ПРИВРЕДНИКА

НОВЕ УНИФОРМЕ БОРЦИМА

ГРАДИШКА, 17. јула — Представници градишке привреде договорили су се да солидарно подмире трошкове набавке одјеће за борце лаке пјешадијске бригаде и осталих одбрамбених састава на подручју општине.

Учешће предузећа зависи од тренутне економске моћи сваког колектива, а појединачни износи већ су утврђени. У предузећима су спремни да, након расподеле средстава за обезбјеђење процеса производње и најужнијих трошкова, сву добит усмијере за потребе Војске. То су чинили и до сада, а чиниће и убудуће. Осим помоћи јединицама, градишка предузећа пружају и појединачну материјалну помоћ борцима из својих средина, исплаћују им личне додотке, а организовали су у протеклом периоду и бројне посјете Војсци Републике Српске на свим ратиштима.

З. А.

ПОМОЋ КОЛЕКТИВА РАДНИЦИМА И
ПЕНЗИОНЕРИМА

БРАШНО ЗА МАЛЕ ПАРЕ

● Већина бањолучких колектива, који су на вријеме обезбиједили средства, својим радницима и пензионерима продаје 50 килограма брашна за 7.600.000 динара

Многи бањолучки привредни колективи и установе, који су на вријеме успјели да обезбиједи потребна средства, ових дана продају својим радницима, али и пензионерима, брашно по веома повољној цијени. Тако сваки радник и пензионер за педесет килограма брашна треба да уплати симболичан износ од 7.600.000 динара. О каквој се помоћи ради, најбоље говори податак да у редовној продаји педесет килограма брашна

кошта 130 милиона динара и више. Нажалост, није било довољно средстава да се на овај начин радницима обезбиједи уље и шећер.

Ова акција, која се реализује уз свесрдну помоћ синдикалних организација, само је једна у низу настојања да се танким радничким и пензионерским примањима колико-толико појача потрошачка корпа. Расподела овог брашна успједиће почетком августа.

ПРЕДСТАВНИЦИ МЈЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ БРОНЗАНИ МАЈДАН
ПОСЈЕТИЛИ БОРЦЕ ШЕСНАЕСТЕ БРИГАДЕ

ПОКЛОНИ ЗА РАТНЕ ДРУГОВЕ

Борци Шеснаесте бригаде из Бронзаног Мајдана, који се, због равања, опорављају код својих кућа, организовали су, заједно са представницима Мјесне заједнице и цивилне заштите, посјету својим ратним друговима. Мјештани из Бронзаног Мајдана, Обровца и Мелине прикупили су за борце Шеснаесте бригаде пет хиљада кутија цигарета, око стотину литара ракије и више од педесет грла стоке: јагњади, прасади, оваца и телаци.

Међу донаторима посебно су се истакли Раде Петковић из Мелине, чији је син Драган борац Шеснаесте бригаде и Борислав Максимовић из Обровца. Раде је за ратне другове свог сина дао 500

марака, теле и неколико килограма остале хране, а Борислав је поклатио 50 литара ракије и 10 марака.

Мјештани Обровца, Мелине и Мајдана, који су довели прикупљене поклоне, инсистирали су да сами подијеле допремљено, у договору са Командом Бригаде и да обиђу све јединице Шеснаесте. Тако су посјетили једи-

нице Горана Штрпца, Горана Вуковића, Ранка Драгићевића, Горана Макића, и Симе Милошевића.

Након ове акције Мајданци су планирали прикупљање поврћа, жита и остале хране „за казан“, као и воћа, такође за потребе Војске. Планирана је и акција добровољног даровања крви.

М. М.

ЧЕТРНАЕСТА ХУМАНИТАРНА АКЦИЈА
„ГЛАСА СРПСКОГ“

„МАЛПРЕХ“ У КОНВОЈУ

● Осим бањолучког „Малпреха“, данас су се у нашу акцију укључили и ресторани „Петар Пан“, „Агропромет“, робне куће „Кастел“ и „Београд“...

БАЊА ЛУКА — У пуном јеку јеспровођење 14. хуманитарне акције „Гласа српског“ — слање помоћи припадницима Друге бригаде Првог крајишког корпуса, команданта потпуковника Милорада Савића. Роба увелико пристиже у Редакцију и сада је највећи проблем нас организатора како да обезбедимо повећи камион, али и гориво за неколико аутомобила, који ће заједно у сриједу, 21. јула, пут Брчког. Надамо се да ћемо, као и до сада наићи на разумијевање и помоћ. Што се

тјестенине, брашна, шећера, сапуна. Из Робне куће „Београд“ директор Радивоје Мандић послао је уље, зачине, средства за личну хигијену... Први пут се јавио и Дарко Лазаревић, власник ресторана „Петар Пан“, слашави цигарете.

— Припремили смо нешто више од двије тоне разних врста прехранбених производа, воћа и поврћа — рекао је Анђелко Ловре, директор „Агропромета“. — То је само дјелић наше пажње коју указујемо не само нашим радницима — борцима, већ



Стигли су поклони Робне куће „Кастел“ Снимко Р. ОСТОЈИЋ

горива тиче, очекујемо подршку највећих бањолучких дистрибутера, „Енергопетрола“ и „Крајинапетрола“. И у претходним акцијама директори ова два колектива Живко Станић и Богољуб Радић од срца су нам помагали.

Иако је субота у бројним колективима нерадни дан, јавили су нам се људи из бањолучког „Малпреха“, Мирко Граховац директор и Љубо Бојанић, члан Управног одбора.

— Веома често смо сами у „Малпреху“ кретали у сличне акције слања помоћи нашим храбрим ратницима на бојиштима широм Републике Српске — рекао је Граховац. — Но, много веће ефекте сви заједно имамо када се укључујемо у оне акције које организује „Глас српски“. Овог пута на полагање око Брчког шаљемо двадесетак килограма цигарета.

У Редакцију „Гласа српског“ данас је стигла и роба из Робне куће „Кастел“. У име директора Предрага Доњака, Љубо Квесић и Зоран Прерад донијели су око 200 килограма разних врста

УЧЕСНИЦИ КОНВОЈА

„Маркетинг Миња“, „Коридор 92 — Г“, „Агрокрајина“, „Муртекс-Трејд“, ПП Градинг, Тржница, Робна кућа „Боска“, „Крајинапромет“, Мјешачница „Екватор“, кафебар „Маринер“, „Свила“ и „Мермер“ (Челинац), Осигуравајуће друштво „Дунав“, Робна кућа „Београд“, Робна кућа „Триглав“, ресторан „Петар Пан“, „Малпрех“, „Агропромет“, „Јелена комисион“, СТР „Сњежана“, ИНЦЕЛ и „Целекс“, „Витаминка“, „Војар — промет“, Савез слијепих и слабовидних Бање Луке, „Енергопетрол“.

и свима онима који се већ трећу годину боре за слободу српства на српским територијама.

Конвој за Брчко, у Другу бригаду Првог крајишког корпуса, креће у сриједу, 21. јула. Пријаве и, надамо се, нове поклоне и даље примамо, а све информације, по обичају, могу да се добију на телефоне у Редакцији „Гласа српског“ 12-004, 12-076 и 12-084, сваког дана од 8 до 15 сати. М. Ј.

ЗА ОСНОВЦЕ ИЗ САНИЦЕ ПОМОЋ ИЗ ЗРЕЊАНИНА

ГОРЊА САНИЦА, 17. јула — Представници индустрије уља „Дијамант“ из Зрењанина посјетили су кључку општину, гдје су са представницима привредног живота разговарали о могућностима даље сарадње. Приликом ове посјете они су обишли и МЗ Саница и том приликом ОШ „Доситеј Обрадовић“ поклатио комплетан намјештај за једну учионицу. Ученицима ове школе поклати су 1000 литара уља, и по 1000 кг брашна и шећера. Иначе, до сада је зрењанински „Дијамант“ као помоћ РС и РСР испоручио близу 300 тона маргарина и јестивог уља — издатор нам је Саво Кнежевић, директор предузећа.

Г. Д.



РАЗГОВОРИ ЕВРОПСКИХ ФУНКЦИОНЕРА С ВОРЕНОМ КРИСТОФЕРОМ О СИТУАЦИЈИ У БИВШОЈ БИХ

БЕЛГИЈСКИ МИНИСТАР ПОМИЊЕ ТРУПЕ

• "Европска заједница је спремна да подржи споразум који би прихватиле све три стране и да обезбиједи одговарајућа средства за његову примјену укључујући и ангажовање трупа".

ВАШИНГТОН, 17. јула (Танјуг) - Европска заједница разматра мјере појачаног притиска на "неке стране" у Босни и спремна је да помогне да се постигне споразум о окончању рата, изјавио је у Вашингтону белгијски шеф дипломатије и предсједник Савјета министара ЕЗ Вили Клас.

"Европска заједница је спремна да подржи споразум који би прихватиле све три стране и да обезбиједи одговарајућа средства за његову примјену укључујући и ангажовање трупа", рекао је Клас послје јучерашњег састанка са америчким државним секретаром

Вореном Кристофером на којем је учествовао и комесар за спољне послове Европске заједнице Ханс Ван ден Брук.

На конференцији за новинаре послје састанка са Кристофером двојица европских функционера су изјавили да је у разговору било ријечи, између осталог, о потребним гаранцијама које би усплиједиле послје евентуалног мировног споразума три стране у Босни.

Европски гости су, како су изјавили новинарима, подржали упозорење које је америчка администрација недавно упутила Србији уколико би "проширила балкански конфликт на Македонију и Косово". Клас је изнио мишљење да је ситуација на Косову далеко опаснија него она у Македонији, док је Ван ден Брук примјетио да није ништа ближе разматрано какав би одговор могао да усплиједи на "српску експанзију", али да "ниједна опција није искључена".

ВАШИНГТОН НЕЋЕ ЈЕДНОСТРАНО ДЈЕЛОВАТИ У БИВШОЈ БОСНИ И ХЕРЦЕГОВИНИ

АКЦИЈА КРОЗ УЈЕДИЊЕНЕ НАЦИЈЕ

ВАШИНГТОН, 17. јула (Танјуг) - Сједињене Америчке Државе не очекују да ће са снаге и организације Уједињених нација повући из Босне и тренутно су ангажоване активно на спровођењу резолуције о режиму заштитних зона, изјавила је данас представница Бијеле куће Ди Ди Мајерс.

Она је такође истакла да америчка администрација не намјерава да унилатерално дјелује на достављању хуманитарне помоћи

угроженом становништву. "Желим да вам одагнам сваку помисао о нашој једностраној акцији. Ми настављамо да радимо кроз Уједињене нације", рекла је Мајерова новинарима на данашњем редовном састанку у Бијелој кући.

Америчка средства информисања су ових дана наговјештавала да Бијела кућа истражује могућности да изврши деблокаду у достављању хуманитарне помоћи Сарајеву, разматрајући опције у распону од досадашњих мјера политичког и економског притиска, па до неке врсте војне интервенције. Оваква предвиђања била су везана за састанак (у уторак) ужег састава Савјета за националну безбједност, на коме је, како је јавио "Њујорк тајмс", расправљано о америчкој могућој улози у рјешавању критичне ситуације са хуманитарном помоћи и безбједносним положајем УН-ПРОФОР-а.

За састанак Националног савјета у уторак представница Бијеле куће је рекла да је расправљао "више опција", "али да не жели да о њима детаљније говори".

ИРАН ОБАВИЈЕСТИО УН

СПРЕМНЕ ТРУПЕ ЗА БИВШУ БИХ

НИКОЗИЈА, 17. јула - Иран је обавијестио Уједињене нације да је спреман да пошаље 10.000 војника који би штитили безбједносне зоне у Босни, јавља Ројтер.

У писму шефа иранске дипломатије Али Акбара Велјатија генералном секретару УН Бутросу Галију наводи се да је "Иран спреман да учествује са комплетно механизованом дивизијом од 10.000 војника".

ХАРАРЕ

ВАНРЕДНО СТАЊЕ У КОНГУ

ХАРАРЕ, 17. јула (Танјуг) - Конгоански предсједник Паскал Лисуба прогласио је ноћас ванредно стање у читавој земљи послје учесталих нареда, у којима је изгубило живот најмање двадесет лица.

Како јутрос јавља конгоански радио, у саопштењу које је прочитао премијер генерал Јоаким Опанго оптужује се опозиција да је смјерала пуч, док се истовремено обећава да ће се ванредно стање укинати чим се обнове ред и мир у земљи, најдуже за двије седмице.

У Бразавилу, конгоанској пријестоници, такође је саопштено да је смијењен досадашњи начелник Генералштаба генерал Жан-Мари Мококо, за кога се незванично тврди да је шуровао са неким опозиционим лидерима и почео да одлази послушност шефу државе.

Опозиција сматра да су недавни предсједнички и парламентарни избори, одржани у мају и јуну, били нерегуларни и зато је захтијевала сијену Опангове владе и распуштање Националне скупштине.

Њен главни изазов усплиједио је почетком ове седмице када су наоружани активисти опозиције почели да подижу барикаде и да пуцају на полицију и војску у јужном дијелу Бразавила, подручју гдје опозиција има највише присталица.

"ВАШИНГТОН ПОСТ"

САНКЦИЈЕ И ПРОТИВ ХРВАТСКЕ

• У коментару под насловом "Санкције против Хрватске" коментатор Розенфелд наводи да влада у Загребу лобира у Вашингтону за дио америчке спољне помоћи ("не би требало да добије ни пенија"), а да та иста влада производи нове таласе избјеглица

ВАШИНГТОН, 17. јула (Танјуг) - Међународне санкције наметнуте су Србији због њеног удјела у повреди Босне. Из истих разлога треба да буду наметнуте и Хрватској. Санкције нису средство да се једноставно неко казни, него да се мијења политика, пише данас уредник "Вашингтон поста", Стифен Розенфелд.

У коментару под насловом "Санкције против Хрватске" Розенфелд наводи да влада у Загребу лобира у Вашингтону за дио америчке спољне помоћи ("не би требало да добије ни пенија"), а да је та иста влада која у завјери за подјелу Босне са Србијом "производи" нове таласе избјеглица.

Розенфелд износи тезу да су санкције једини ефективан начин дјеловања у ситуацији када међународна заједница нема могућности да сипом примјени резолуције Уједињених нација и запаже се да

се одбаци дилема да би увођење економске блокаде према Хрватској смањило њене могућности да пружа хуманитарне услуге великом броју избјеглица на хрватској територији.

Коментар каже да је најбржи и најефикаснији начин да се помогне Муслиманима у Босни и другим избјеглицама, промјена хрватске политике. Свака помоћ Хрватској која би имала за ефекат олакшање притиска на њену "преступничку" владу, значила би продужетак неправде и агоније.

"Будућност Србије и Хрватске је на ваги. Војна интервенција је, политички гледано, сувише тешка опција, али економска изолација није тако тешка. Она треба да буде спроведена. То је омча коју треба стегнути да би се нешто за Босну спасило", закључује "Вашингтон пост".

ФРАНЦУСКА О НАСТАВКУ МИРОВНИХ ПРЕГОВОРА У ЖЕНЕВИ

МЕЂУНАРОДНА АКЦИЈА У ТРИ ПРАВЦА

ПARIЗ, 17. јула (Танјуг) - Званична Француска инсистира да се у мировним разговорама о југословенској кризи, који су данас настављени у Женеви, поштују принципи дефинисани на Лондонској конференцији о бившој Југославији.

Према оцјенама Париза, осим наставка мировних разговора, акцију међународне заједнице у Босни треба лобирати још на два подручја: спровођењу резолуције Уједињених нација о заштитним зонама и даљем дотурању хуманитарне помоћи тој бившој југословенској републици.

Истичући да је данашњи сусрет предсједника Србије и Хрватске Слободана Милошевића и Фране Туђмана посвећен босанском сукобу, али и проблему Крајине, француски коментатор посебно наглашавају да женевски разговори долазе у критичном моменту све присутније затегнутости између Хрвата и Срба у том региону, због намјере загребачких власти да пусте у саобраћај Масленички мост и отворе аеродром у Земунику.

ПРОДУЖАВА СЕ ХУМАНИТАРНА АКЦИЈА НА ТЛУ БИВШЕ ЈУГОСЛАВИЈЕ

ЗАПАД ОБЕЋАО 100 МИЛИОНА ДОЛАРА

ЖЕНЕВА, 17. јула (Ројтер) - Западни донатори обећали су данас више од 100 милиона долара помоћи за хуманитарне акције у бившој Југославији, довољно да се у наредна три мјесеца одржи постојећи ритам конвоја које Уједињене нације шаљу за Босну.

Помоћ је обећана пошто је данас на састанку у Женеви високи комесар УН за избјеглице Сдако Огата улозио да ће читаву оперативну хуманитарну помоћ унесрећенима у рату на просторима бивше Југославије стати уколико не приспну свјежа новчана средства.

На конференцији за штампу Огата је рекла да је ово био "добар дан за њену агенцију". "Никада у протекла два мјесеца ризици за наш рад нису били већи", додала је она.

ДРУГА СТРАНА СОМАЛИЈСКЕ КРИЗЕ

АИДИД ЗАВАДИО САВЕЗНИКЕ

• Генерал Лои се замјерио америчким колегама, јер је јавно критиковао најновије америчке војне акције против генерала Мохамеда Фараха Аидида, једног од главних актера у двогодишњем грађанском рату у Сомалији

ХАРАРЕ, 17. јула (Танјуг) - Замјеник начелника Генералштаба италијанске армије Марио Бускеми разговара данас у Могадишу са америчким и другим представницима војне команде мировних снага УН у настојању да се изглади спор око команданта италијанских "плавих шлемова" који је оштро критиковао САД због инсистирања на војном рјешавању сомалијске кризе.

Како данас јављају источафричке радиостанице, Марио Бускемија, који је синоћ допутовао у Могадиш, очекује нимало лак задатак, јер амерички генерали и још неки функционери УН инсистирају на томе да Рим повуче генерала Бруна Лоија који је командант око 2.400 италијанских "плавих шлемова" у Сомалији.

Генерал Лои се замјерио америчким колегама јер је јавно критиковао најновије америчке војне акције против генерала Мохамеда Фараха Аидида, једног од главних актера у двогодишњем грађанском рату у Сомалији.

Командант италијанских "плавих шлемова" сматра да су такве акције одмазде, као што је била она прошлог понедељка, у којима страда и велики број цивила, више штетила него користиле циљевима мировне мисије УН у Сомалији.



ОЧЕКИВАЊА РУСИЈЕ ОД РАЗГОВОРА МИЛОШЕВИЋ — ТУЉМАН

ЈУГОСЛОВЕНСКИ КОНФЛИКТ ПРЕД РЈЕШЕЊЕМ?

● Посматрачи указују на званичан став Москве да југословенски и српски руководиоци играју значајну позитивну улогу рјешавању конфликта у Босни и Херцеговини и да мир у тој бившој југословенској републици сада зависи у највећој мјери од муслиманске стране

МОСКВА, 17. јула (Танјуг) — Данашњи сусрет предсједника Србије Слободана Милошевића и Хрватске Франје Туђмана у Женеви могао би допринијети приближавању ставова двију страна и ублажити неслагања на релацији Београд-Загреб оцјењује се у политичким круговима у Москви. Исти кругови очекују да би разговори у Женеви такође могли значајно крупан корак ка рјешењу сукоба у Босни и Херцеговини о чему двије стране — како се овдје уочава, имају блиске, а у неким елементима и идентичне ставове.

У круговима блиских Министарству иностраних послова данас се истиче да би Москва поздравила свако, па и најмање приближавање Југославије, односно Србије и Хрватске. Исти кругови оцјењују да би то могло имати позитиван утицај на укупна кретања на подручју бивше Југославије. Москва охрабрује то приближавање и у границама својих могућности утиче да до њега дође — изјављује се у политичким круговима у Москви.

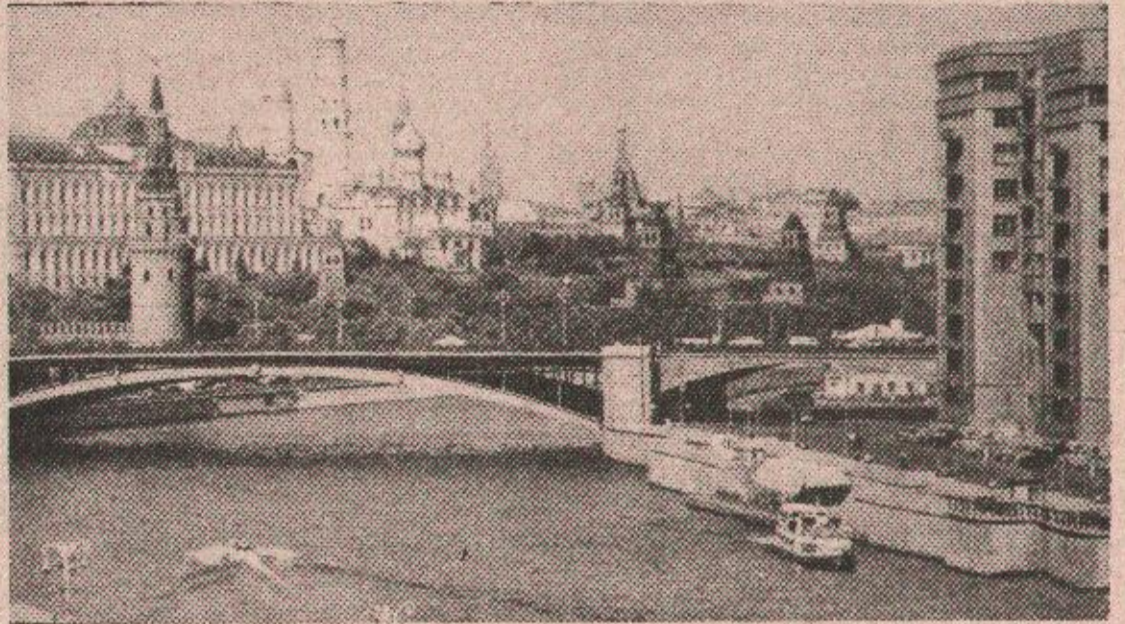
Овдје је, иначе, са олакшањем примљен извјештај о споразуму између Хрватске и Српске Крајине по коме ће Загреб повући своје јединице са окупираних тери-

торија у Републици Српској Крајини у замијену за отварање Масленичког моста и заградског аеродрома.

Тиме је, како се у Москви оцјењује, у посљедњем тренутку отклоњена опасност од нових оружаных сукоба широких размјера. Тај договор, оцјењују политички кругови и дипломатски извори у Москви, свакако ће повољно утицати и на разговоре о Босни у Женеви који сада, како се подалачи, имају веће шансе на успјех.

Није познато да ли је и у којој мјери на такав исход утицао боравак замијеника руског министра иностраних послова Виталија Чуркина у Загребу и Книну. Његова мисија, по замисли Москве, била је усмјерена управо на покушају да се постигне компромис између Загреба и Книна.

Што се тиче разговора руског дипломате са муслиманским лидерима, који ће се, како се овдје наговјештава, највјероватније одржати у Загребу, а можда и у Сарајеву, Москва се за сада не упушта ни у какве прогнозе. Вјерује се да ће Виталиј Чуркин настојати да приволи лидере босанских муслимана на наставак дијалога. Судећи према неким наговјештајима, Москва би била задовољна кад би муслимани



Москва се нада окончању југословенског конфликта

пристали на подјелу Босне на три етничка дијела под условом да договор не буде на штету ни једне стране и да та бивша југословенска република чува cjеловитост. Русија је, иначе, наговјештавала да неће наметати своја

рјешења.

Овдје није саопштено о чему ће Виталиј Чуркин у понедељак разговарати са руководиоцима Југославије, Србије и босанских Срба.

Посматрачи указују на званичан став Москве да југос-

ловенски и српски руководиоци играју значајну позитивну улогу у рјешавању конфликта у Босни и Херцеговини и да мир у тој бившој југословенској републици сада зависи у највећој мјери од муслиманске стране.

АУСТРИЈСКА ШТАМПА КРИТИКУЈЕ УН ЗБОГ МАСЛЕНИЦЕ

БЕЧ "БРИНЕ" ЗА "ХРВАТСКУ СУВЕРЕНОСТ"

БЕЧ, 17. јула (Танјуг) — Аустријски листови „Стандард“ из Беча и „Клајне Цајтунг“ из Граца критикују данас Уједињене нације што, како кажу, „не само да не дозвољавају Хрватској да успостави суверенитет над цијелом својом територијом, него јој још и пријете санкцијама“.

„Клајне Цајтунг“ чак каже да се УН понашају пицемјерно: Хрватима су признале суверенитет над територијом у предатним границама, а кад Хрватска пожели да то и оствари изградњом Масленичког моста, онда је оптужују као кавгаију и чак јој пријете санкцијама.

Најугледнији бечки дневник „Стандард“, такође, подсјећа Уједињене нације да „нису испуниле своје

обавезе према Хрватској“, пошто је, како каже, „на дипломатском нивоу било договорено да се Масленички мост пусти у погон у љето 1993.“ „На то су“, каже бечки лист, „чланови Савјета безбједности УН заборавили, а прије свих Велика Британија“.

„Апсурдно је пријетити Хр-

ватској санкцијама. Апсурдно је и стављање моста на Масленици под контролу УН. Тиме се опет из почетка започиње игра збуњивања — све док се једног дана сасвим не заборави да су Срби из Масленице још увијек грађани Хрватске који морају да поштују законе те земље“, закључује „Стандард“.

СПОРАЗУМ ИЗ ЖЕНЕВЕ

КРАЈ ГРАЂАНСКОГ РАТА У ЛИБЕРИЈИ

ЖЕНЕВА, 17. јула - Три зарађене фракције у Либер-

ји постигле су данас споразум о окончању грађанског рата у земљи, као и о формирању прелазне владе састављене од представника свих фракција и слободним изборима, јавља Ројтер.

Представници страна умјешаних у конфликт саопштили су данас новинарима, на крају разговора у Женеви, да ће ставити потпис на споразум у Бенину 24. јула.

Поред формалног чина потписивања споразума, требало би да ступи на снагу прекид ватре, под надзором Уједињених нација.

Споразум, који представља корак ка окончању троипогодишњег рата, у којем је погинуло 150.000 људи а 750.000 избјегло у друге земље, постигнут је послје недјељу дана преговарања под окриљем УН.

РУСКИ ПАРЛАМЕНТ О САНКЦИЈАМА ПРЕМА СР ЈУГОСПАВИЈИ

ЕМБАРГО ПОД ЛУПОМ ВРХОВНОГ СОВЈЕТА

МОСКВА, 17. јула (Танјуг) — У Москви се незванично сазнаје у обично добро обавијештеним круговима да би Врховни совјет Русије могао прије љетњег распушта, односно већ током идуће недјеље, поново да размотри нека питања везана за прилике у бившој Југославији.

У истим круговима дописник Танјуга сазнаје да би у том контексту могла да се поведе дебата о ублажавању или укидању санкција према Југославији, или бар увођењу мораторијума на њихово спровођење док трају преговори о Босни.

САСТАНАК ПРЕМИЈЕРА ДЕВЕТ ЗЕМАЉА СРЕДЊОЕВРОПСКЕ ИНИЦИЈАТИВЕ

ПРЕКО ПРАГА ОПОМЕНА БРАТИСЛАВИ

БУДИМПЕШТА, 17. јула (Танјуг) — Састанак премијера девет земаља чланица средњоевропске иницијативе почео је данас у Будимпешти у знаку писма, које је мађарски премијер Јожеф Антал упутио чешком предсједнику владе Вацлаву Клаусу још 12. јула, али чија је садржина у вези са положајем мађарске мањине у Словачкој, објављена тек синоћ.

У Прагу је Анталово писмо схваћено као покушај Будимпеште да увуче главни град Чешке у мађарско-словачки спор око положаја мањина, што је премијер Клаус и отворено рекао, мада се у Будимпешти таква интерпретација поруке одбија. У сваком случају, до јуче прије подне није се ни знало да ли ће, како се извјештава из

Братиславе, словачки премијер Владимир Мећхиаир уопште допутовати у Будимпешту. Све се ипак некако окончало без отвореног скандала послје јучерашњег сусрета Антала, као домаћина скупа, најприје са Клаусом, а потом и са Мећхиаирем.

У Анталовом писму Клаусу, на које је из Прага стигао одговор непосредно прије доласка чешког премијера у Будимпешту, од Прага се на неки начин тражи да утиче на Братиславу да „прилагоди свој законски систем међународним нормама и гарантује мањинама њихова права“, под контролом механизма средњоевропске иницијативе. Премијер Клаус је, међутим, пред полазак у Будимпешту изја-

вио на телевизији да мађарско-словачки спор није разлог због којег он путује у Будимпешту и да се не слаже са покушајем да „неки чланови исте организације врше притисак на друге“.

Послије састанка са Анталом јуче у Будимпешти, чешки премијер Клаус је изјавио да се не слаже ни са јавним објављивањем садржине Анталовог писма и да зато он, из разлога коректности, неће саопштити шта је писмено одговорио Анталу. Истакао је, такође, у изјави данашњем „Непсабадшагу“ да сматра „потпуно непотребним увлачење Чешке у мађарско-словачки спор, јер Праг сматра да не треба да игра улогу посредника“.



СА НЕУРОЛОШКЕ КЛИНИКЕ

УДВОСТРУЧЕН БРОЈ МОЖДАНИХ УДАРА

● Недостатак лијекова, инфузионих и манитол-отопина, те кварови на апаратима за дијагностику основни проблем Неуролошке клинике

Неуролошко одјељење Клиничко-болничког центра у Бањој Луци последњих мјесеци суочено је са бројним проблемима. Недостатак лијекова, инфузионих и манитол-отопина, кварови на апаратима за дијагностику... Све то могло би довести до тога да врата ове службе ускоро буду затворена за пацијенте.

Мождани удар је једна од најчешћих болести која се овдје лијечи. По статистичким подацима, прије рата на овом одјељењу је број болесника који су имали мождани удар бионегдје око 25 одсто од укупног броја, док је сада тај постотак двоструко већи. Некад су се лијечили махом старији пацијенти, а у посљедње вријеме нема старосне границе. Понекад долазе и двадесетогодишњаци!

— Млади пацијенти на неурологији — то је једна од посљедица ратног стања. Како спасити млади људски живот, живот старице... када смо дошли у ситуацију да имамо лијекова

тек толико да их дајемо пацијентима који су тренутно на одјељењу. У сваком случају залихе су веома мале или

СТРЕС ГЛАВНИ УЗРОК

Повећан број можданих удара у посљедње вријеме, по ријечима др Милана Арбутина, проузрокован је стресовима. Већи дио пацијената који се лијече на одјељењима има неког од чланова породице на ратишту.

— Брига и стрепња о најближима основни су узроци стреса. Такође, Бања Лука је карактеристична по честим промјенама температуре, што је веома ризично за срчане и болеснике са повећаним крвним притиском — рекао је др Арбутина.

никакве — рекао нам је др Милан Арбутина, начелник Неуролошке клинике у Бањој Луци.

Један од највећих проблема који мучи раднике ове клинике су кварови на апаратима који су неопходни у овој служби.

— Апарат за дијагностику стоји неискоришћен више од годину дана јер немамо радника који зна радити на њему, а други апарати су махом потрајали или су у квару. Наша служба је специфична јер много радимо са дијагностичким апаратима, а то не можемо адекватно урадити јер апарати нису употребљиви. Сусрећемо се и са недостатком кадра. На одјељењу ради само један неуролог, а број пацијената из дана у дан је све већи — каже др Арбутина.

Од почетка рата бањолучка неурологија је једина на подручју регије у којој се лијече неуролошки случајеви.

— Неурологије су некад биле у Приједору, Градишци, Јајцу... Сада је све то стало са радом, тако да нам пацијенти долазе из свих крајева, из Книна, Војнића, Грахова, Кључа... Оптерећени смо, али захваљујући великој пожртвованости радника одјељења, посебно сестара које се не жале на тежак рад, до сада смо успјевали да заједнички пребродимо све тешкоће. Првенствено мислимо како спасити људски живот, све остало иде у други план — истакао је др Арбутина.

Н. ИВАНОВИЋ

ПРИЧА БОРЦА

РЕДОВНИ И СПЕЦИЈАЛНИ ЗАДАЦИ

● Од Славоније, до Босанског Брода, Костреша и Брчког, водио је рат Милу Тамановића ● У рат ушао као водник, а сада је потпоручник

Ратни пут водио је Милу Тамановића, потпоручника војне полиције, Бањолучанина, од славонског ратишта, до Босанског Брода, Костреша и Брчког, односно села Гребенице. У рат је у септембру 1991. године ушао као резервни водник. Командир је првог вода војне полиције у чети калетана Миомира Мирошевића у 16. крајишкој бригади.

— Прешли смо ријеку Саву и дошли до наплатне рампе на ауто-путу Загреб-Београд код Окучана. Ту смо имали прву борбу, ватрено криштење, 28. септембра 1991. године. Бригада није била још ни респоредена, нити је заузела положај, а непријатељ је отворио топовску и минобацачку ватру. Ипак, узвратили смо и упуцали непријатеља. Неколико дана касније, у мјесту Гребеници код Окучана, због погрешног распореда наших јединица дошло је до међусобног пуцања, када је неколико наших бораца рањено. Бригадом је тада командовао потпуковник Савил Омић — прича Мила.

Чета војне полиције имала је цијело вријеме специјалне задатке око обезбјеђењу командног мјеста бригаде, чишћењу терена од заосталих непријатељских снага, хватању шпијуна, разбијању убачених диверзантских група, а по потреби и у појачавању борбених линија фронта. Касније у Посавини, учествовали су у тешким борбама на Кострешу, узвишењу веће надморске висине од Бијелог брда, где су спријечили продор непријатеља и омогућили другим јединицама да заузму Бијело брдо. Ту су им погинула два борца. Ненад Жмирић и Зоран Савић, а било је и неколико рањених.

— Борили смо се на пробоју коридора, водили смо тешке борбе око Орашја, новембра 1992. године, а у борби за Липницу и Сјеверне Јенце, 21. новембра, имали смо четири рањена борца. На јужној страни коридора водили смо тешке борбе на Марушића пољу и успјели спријечити пресијецање коридора. Одлично смо

НА ГРАДСКОЈ ТРЖНИЦИ

ЛУБЕНИЦЕ
ШЕСТ



МИЛИОНА

Јучерашња понуда на градској тржници била је добра, а цијене су, као и обично, биле високе.

Тако је килограм махуна коштао 500 хиљада динара, кромпир је имао цијену од 700 до 900 хиљада, паприке од милион до два, као и парадајз. Грашак је коштао милион, док су наранџе достигле цијену од седам милиона. Килограм лубеница коштао је шест милиона. Банане су достигле цијену од 20 милиона, док је килограм ораха у језгри коштао 14 милиона.

Цијена килограма кафе кретала се од 40 до 50 милиона. Породично паковање пасте за зубе коштало је девет милиона, а појединачно пет. Цијена цигарета била је различита. „Век“ је коштао три милиона, као и „морава“. Кутија ХБ коштала је шест милиона, док је тврдо паковање „партнера“ било девет милиона.

Цијене млијечних производа биле су врло високе. Килограм сира био је два милиона, а кајмака од 10 до 12 милиона. Кришка сир је имао цијену од шест милиона. Јаја су била од 400 до 500 хиљада динара.

На тржници се јуче уље продавало по цијени од осам до десет милиона за литар, док је килограм шећера био осам милиона. Н.И.

ПРЕД ЈАВНУ РАСПРАВУ
О НАЦРТУ НОВОГ
УРБАНИСТИЧКОГ ПЛАНА

НОВА

ВОДОВОДНА МРЕЖА

● Нацрт у области развоја водне, комуналне и енергетске мреже у Бањој Луци предвиђа изградњу нове примарне водоводне мреже, проширење постојећих капацитета, изградњу новог канализационог система, те већу производњу електричне енергије и већу економичност у њеном трошењу

Нацрт новог урбанистичког плана, о коме у уторак, 20. јула, почиње јавна расправа, садржи и план развоја водне, комуналне и енергетске инфраструктуре.

Што се тиче водоснабједвања, главна карактеристика постојећег стања је несклад који се јавља између потребе и могућности снабједвања водом. Град се још ослања само на једно извориште питке воде, у Новоселији. Техничка исправност постојеће водоводне мреже је незадовољавајућа, сирови вода узима се из Врбаса који није адекватно заштићен, а временом ће се заштита погоршавати.

Стога је у нацрту урбанистичког плана предвиђено да се реконструише и изгради нова примарна водоводна мрежа, те да се прошире основни капацитети. Ово се прије свега односи на проширење капацитета на изворишту „Новоселија“, обезбјеђење алтернативног изворишта на водотоку Врбаса, те на проширењу водоводне мреже и резервоарског простора.

Такође, потребно је обезбједити воду и за потрошаче у правцу насеља Ивањска, Копа и Бронзани Мајдан, као и за потрошаче у општинама Челинац и Лакташи.

Што се тиче отпадних вода у граду, планира се изградња канализационог

система, који ће прикупљати и одводити све отпадне воде.

Обезбједиће се заштита водотока Врбаса, тако да би кроз цијело урбано подручје његове воде биле у другој категорији квалитета, а то значи да би се могле користити за потребе појединих индустријских погона.

На водотоку Врбаса и његовим притокама предложено је да се обаве неопходни регулациони радови ради заштите обала од даље ерозије и поплава, и то на подручју Ада, Маџира, Кумсала и Пријечана.

У циљу искоришћења енергетског потенцијала и стварања бољих услова рекреације на води, планом је предвиђено да се поправи брана у трапистима те да се уреде рекреативне површине дуж Врбаса, кроз уже градско подручје.

У области енергетике планирана је већа производња електроенергије и већа економичност њеног трошења. У производњи електричне и топлотне енергије настајаће се комбинованом производњом знатно смањити негативни еколошки утицај. Ово се у првом реду односи на искоришћење хидропотенцијала водотока Врбаса, на коришћење термалних извора и на стварање могућности довођења и коришћења природног плина.

Р. ШК.

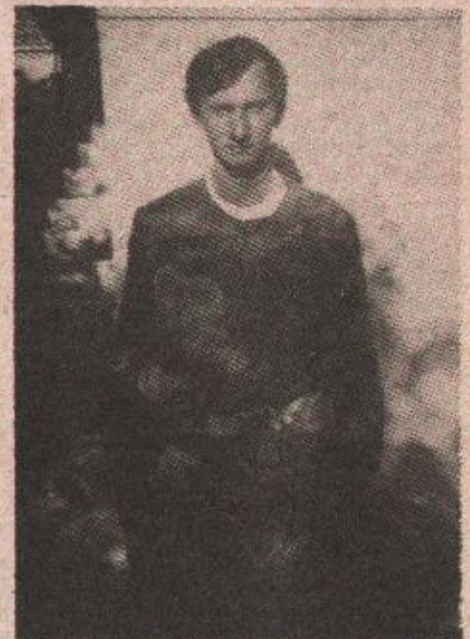
МЗ ЛАУШ; ПОМОЋ БОРЦИМА И ПЕНЗИОНЕРИМА

ДА СЕ ИЗДРЖИ РАТ

Приватно предузеће „Еко & МММ“, који се бави продајом грађевинског материјала, а власништво је Мирка Кнежевића, помогло је пензионерима и борцима са Лауша. Предузеће, које је и иначе помагало становнике ове мјесне заједнице, овај пут је даровало брашно, уље, шећер, детерџент...

Тако је, под девизом да се издржи рат, ово предузеће купило 50 пакета и подијелило их најугроженијим породицама. У предузећу истичу да је ово само једна у низу помоћи и да ће они учествовати колико се може у свакој врсти борбе за слободну српску државу.

Р.Г.



Двогодишња ватрена криштења: Миле Тамановић

сарађивали са Мартићевим борцима, каже Миле Тамановић.

Наравно, Миле је виђао и стравичне призоре: спаљена и ољачкана српска села и насеља, фашистичка знамења и пријетеће нагисе на зидовима порушених и спаљених кућа, побијену стоку која је лежала по улицама, двориштима или стајама неколико дана. И људе, несрећнике који нису успјели на вријеме да се извуку пред непријатеља.

Добро се сјећам кад му је било најтеже. — На Кострешу сам држао положај са својим водом, који је дуго времена одолијевао надмоћнијим и неколико пута бројнијим здруженим снагама „зенги“ и „зелених беретки“. Неколико пута је долазило до борби, такорећи прса у прса, али смо положај сачували до доласка појачања и на тај начин помогли да се заузме Бијело брдо — завршава своју досадашњу ратну причу тридесетогодишњи потпоручник Миле Тамановић. Ж. В.



УЗ ПОЧЕТАК ДЕСЕТОГ САЗИВА ЛИКОВНО-ЕКОЛОШКЕ КОЛОНИЈЕ
„БАРДАЧА-СРБАЦ 93“

Јубилеј у сликарском раму

• У досадашњих девет сазива колоније настало 250 ликовних дјела, од којих је 120 остало у власништву србачке Галерије

СРБАЦ, 17. јула — Прошло је пуних десет година од зачетка и остварења идеје новосадског сликара Рајка Петковића, родом из србачког села Повелић, да се у природном резервату Бардача оснује Ликовно-еколошка колонија. Овај период није кратак, поготово за културне посленике и заљубљенике природе у малој србачкој општини, јер многе значајне друштвене акције нису доживјеле овакав јубилеј, па ни у много развијенијим и богатим срединама с традицијама.

Већ у првом сазиву Ликовно-еколошка колонија на Бардачу 1984. године имала је југословенски карактер, јер је окупило 15 сликара из свих република бивше Југославије. Од тада до данашњих дана кроз ову колонију прошло је педесетак еминентних сликара, еколога, дизајнера, као директних учесника, а ако се овоме дода и неколико стотина заљубљеника ликовне умјетности, бораца за екологију, стручњака из ове области, привредника и других научних радника, онда се подразумева значај и допринос колоније на Бардачу. И поред материјалних тешкоћа, оскудице и ратних дејстава, она је жива и настоји да испуни своју ликовну,

друштвену, а онедавно и хуманитарну функцију.

— У досадашњих девет сазива настало је 250 ликовних дјела, од којих је 120 остао у фонду Ликовно-еколошке колоније у Српцу, која су излагана широм бивше Југославије — каже Угљеша Петковић, директор колоније. Он посебно истиче допринос србачке колоније свеукупном европском и свјетском еколошком покрету, јер су слике са овом тематиком излагане на међународним изложбама и многим свјетским манифестацијама.

— Осим културно-друштвеног, ликовно-еколошка колонија има и хуманитарни значај и као таква прошле ратне године је аукцијом слика обезбиједила средства и помогла деветнаестору дјеце палих бораца и ратних војних инвалида ове општине — каже Петковић и додаје да ће се аукција у ове сврхе одржати и током рада садашњег сазива колоније.

Организатори колоније жељели су да за јубилеј доведу и неколико ликовних умјетника из Русије, Румуније и Грчке. Нажалост, због санкција према СР Југославији, и поред добре воље, они нису могли доћи, а неки и због страха од ратних дејстава. И поред тога, њих једанаест из Републике Српске, Републике Српске Крајине и СР Југославије већ трећи дан маршира ради и ствара, да би дали свој пун удјел животу и даљој афирмацији, како колоније, тако и идеје за коју се она бори.

С. К.

ОБИЉЕЖЕНА 100-ГОДИШЊИЦЕ СМРТИ ГИ ДЕ МОПАСАНА

Три књиге прича

НОВИ САД, 17. јула (Танјуг) — Штампанем три књиге прича, које су се управо појавиле у продаји, Издавачка кућа „Светови“ у Новом Саду обиљежила је 100-годишњицу смрти Ги де Мопасана, чијих дјела давно нема у нашим књижарама.

Главни уредник ове издавачке куће Јован Зиплак изјавио је Танјугу да је инфлација „толико допринијела поскупљењу књиге да она данас стаје колико и полумјесечна зарада једног радника, док је на западу довољно сат рада да би се купила нова књига“.

Већина књига штампала се у тиражу од само 1.000 примјерака, за разлику од ранијих година када су

се тиражи кретали од 5.000 до 7.000 примјерака.

У едицији „Светова“ ових дана је, поред Мопасанове три књиге прича, из штампе изашао и превод на наш језик истакнутог америчког писца Рејмонда Федермана. Књига се зове „Ономе кога се то тиче“, а аутор је један од водећих писаца постмодернизма и истакнути професор упоредне књижевности у САД.

Ових дана се очекује изпазак из Штампе и књиге „Машине визије“, француског филозофа Пола Вирлија, а од књига које ће се појавити до краја године пању заслужује „Српска књижевност“ Зорана Константиновића.

СА ИЗЛОЖБЕ МИЛИЋА ОД МАЧВЕ У ПРИЈЕДОРУ

Фантасија предјела

• Изложба „Геноцид над Србима“ изазива занимање у свим српским земљама, потврђујући велика дјела



Са изложбе у Приједору (Снимак Зоран Барош)

БАЊА ЛУКА, 17. јула — Отворена у Музеју града, изложба Милића од Мачве „Геноцид над Србима“ изазвала је изузетно занимање посјетилаца, поклоника културе и умјетности.

О дјелу Милића Станковића, рођеног у мачванском селу Белотићи, забиљежено је, поред осталог: „Припадник ове генерације, Милић од Мачве је у кругу заговорника надреализма и фантастике оформио свој особени стил. Оно по чему се разликовао од осталих 'надреалаца' своје генерације била је, пре свега, сценографија фантастичног призора. Код већине сликара из круга 'Медијале' та сценографија имала је атрибуте архитектонског амбијента. Амбијент Милићевих фантастичних предјела је пејзаж“.

„Освећена зграда Музеја која је за ову богату поставку „претворена“ у изложбени павиљон има дугу традицију, грађана је још 1896. године, док сама установа обиљежава у овој години четири деценије дјеловања.“

— За нас је изложба Милића од Мачве „Геноцид над Србима“ изложба деценије, јер први пут можемо да видимо дјела познатог српског умјетника, који је до сада представљен на више од двије стотине изложби — оцијенио је Милево Радивојак, директор Музеја.

Организатори изложбе су Музеј и Српско просвјетно и културно друштво „Гросејета“ у Приједору, док је генерални спонзор „Велпромет“ из Приједора.

Ј. П.

СУСРЕТ СА СТВАРАОЦЕМ — ДРАГАН МРАОВИЋ, КЊИЖЕВНИК И ПРЕВОДИЛАЦ

Лирски дневник

• Члан редакције књижевног часописа „La Vallisa“ у Барију, Драган Мраовић, преводи савремене југословенске пјеснике, што је, како и сам оцјењује — ријетка прилика гдје се представљамо свијету

Књижевник и преводилац Драган Мраовић аутор је седам књига пјесама. Пише за дјецу и одрасле, преводи са италијанског и француског. Бави се поезијом више од двадесет година. Живи у Београду, члан је редакције књижевног часописа „La Vallisa“ у Барију, у којем више година представља двојезично поезију савремених југословенских пјесника.

У издању нишке „Градина“ објављена је 1991. године његова поетска збирка „Најбоља песма“, док је издавач из Српских Карловаца „Кривош“ управо шта-

бијенту, романтичном, боемском. До краја године очекујем објављивање књиге „Тимочки триптих“ о људима из Тимочке крајине.

• Који су основни подстицаји одређени за Вашу сарадњу са часописом у Барију?

— Превођењем се бавим од седамдесетих година. Почео сам од класика, а затим сам се бавио савременом поезијом. У Барију сам упознао песника, есејисту Данијела Банканија, доцента и шефа Катедре за децу књижевност, који заједно са групом песника води издавачку кућу „La Vallisa“ и часопис. Од 1985. године до данас у часопису је у мом преводу објављено више од стотину наших савремених књижевника. Читаоци су упознали савремене југословенске песнике, а заједно са Италијанима аутори су двојезично представљени у антологијама. Преводим углавном песнике своје генерације и млађе, а међу часним изузетцима је и Десанка Максимовић, којој је објављена књига на италијанском. Из штампе је изашло и десетак књига савремених српских књижевника, а договорили смо се да та сарадња буде обострана. Као потпредседник Удружења књижевника за међународну сарадњу, а председник је Адам Пуслонић, рекао бих, часопис у Барију једна је од ретких прилика гдје се представљамо свету.

• Колико сте задовољни Вашим најобимнијим преводилачким дјелом, избором из дјела пјесника и филозофа Ђакома Леопардија?

— Превођењем Леопардија бавим се дуги низ година. Желео сам да преведем целовито његово дело, омогућим боље упознавање и студентима светске књижевности, проучаваоцима овог обимног опуса који изазива све веће занимање и пажњу јавности, не само у Италији. Трудно сам се да превод буде што тачнији. Биће објављен избор поезије Ђакома Леопардија, те мисаони дневник са тумачењима, необјављена дела до сада. Припремио сам и занимљиву рубрику, гости-преводиоци, са различитим преводима исте песме, где се уочавају разликости преводилачких и ауторског поступка кроз време.

Јагода ПРЊА



Драган Мраовић: Више од стотину наших савремених књижевника превео сам за „La Vallisa“

мпвао нову Мраовићеву поетску збирку „Бојска књига“. Аутор је представљен у антологијама и зборницима поезије у Југославији.

• Да ли бисте више рекли о Вашој поетској збирци под називом „Најбоља песма“ и наредних издањима које очекујете?

— „Најбоља песма“ је збирка онога што сам писао. Сваки песник сматра да је написао своју најбољу песму, па отуд и у наслову нешто ироније. То је и нека врста лирског дневника. У књизи нема циклуса, свака песма стоји за себе. Управо је објављена и моја „Бојска књига“, тематска збирка која садржи шездесет песама, десетак записа, анегдоте и фотографије.

Негујем класични, традиционални стих. Све песме из нове књиге писане су у одређеном ам-

У ТАКОВУ

Музеј другој српској уштанка

ГОРЊИ ВИЛАНОВАЦ, 17. јула (Танјуг) — У оквиру меморијалног комплекса „Танковски грм“ у Такову у току је сарадња СРПШ-овске зграде, задужбине династије Обреновић, у којој ће бити смештени Музеј Другој српској уштанка.

Осуду о стварању Музеја предводио је велики значај који имају српске историје династије Обреновић, још почетком овог века.

У музеју ће бити смештени експонати из области књижевности, историје, уметности, археологије и етнологије. Музеј ће бити смештени у згради која је била једна од највећих зграда у Такову, која је била једна од највећих зграда у Такову, која је била једна од највећих зграда у Такову.

За сада је одређено да ће се у музеју смештени експонати из области књижевности, историје, уметности, археологије и етнологије. Музеј ће бити смештени у згради која је била једна од највећих зграда у Такову.



ФУДБАЛ

ДОГОВОР ЈЕ ПОСТИГНУТ

БИЛБИЈА У „СТАРОМ ЈАТУ“

БАЊА ЛУКА — Дилеме више нема. Милорад Билбија у јесењем дијелу првенства носиће дрес бањолучког друголигаша.

— Драго ми је што сам се вратио у „старо јато“ — истиче Билбија. За Борца ме вежу најљепше успомене, ту сам се фудбалски афирмисао и сретан сам што ћу поново играти у црвеном дресу.

● Вјерност важи на годину дана?

— Да. Сутра заједно са секретаром Слободаном Станивковићем путујем у Кикинду по папире, а у понедељак ћу и дефинитивно постати члан Борца. Истина, након годину дана у случају повољног иностраног ангажмана слободан сам играч. Ипак, највише бих волио да вјерност продужимо и даље.



ПОНОВО БОРЧЕВ: Милорад Билбија (други слијева) у новој сезони предводиће клубске другове

Снимио Растко ОСТОЈ

● Било је повуци-потегни око договора? — Не бих тако рекао. Мислим чак да смо лако нашли заједнички језик. Више је било проблема да се нађемо за преговарачким столом, јер свако је имао својих неодложних обавеза. Ипак, мислим да је најважније што је договор постигнут, да су се поклопиле моје жеље, али и Борчеве.

● Значи у Борцу можда и завршите каријеру?

— озбиљно о томе размишљам. Разговарао сам и са људима из клуба. По окончању фудбалске каријере наставио бих да радим у клубу. У којој функцији је најмање важно — истакао је Билбија.

Ж. ТИЦА

БАЊОЛУЧАНИ ЈОШ НИСУ КОМПЛЕТИРАЛИ СВОЈЕ РЕДОВДЕ

ГАВРИЛОВИЋ ПИШЕ ПРИЈАВЕ

● Ни трефег дана припрема у рад се нису укључили Филип Триван, Веско Ковачевић и Милорад Врањеш ● Гавриловић најављује казну

БАЊА ЛУКА — Ни трефег дана припрема погон бањолучког друголигаша није комплетан. У рад се нису још укључили Филип Триван, Веско Ковачевић и Милорад Врањеш.

— Они су знали кад почињу припреме, када треба да се јаве, каже Ненад Гавриловић, тренер Крајиника. Од „прескакања“ тренинга они ће имати највише штете. Ни према коме нећу имати милости. Недисциплину нећу толерисати. Њих тројица због тога ће се сигурно наћи на тапету.

● Триван је оправдао изостанак са прозивке? — Он је јавно да неће моћи одмах да се прикључи клубским друговима, јер не возе аутобуси на релацији Грахово — Бања Лука. Ипак, о томе је морао да размисли много раније, а не кад почињу припреме.

● Шта је са Веском Ковачевићем? — Дан прије прозивке Ковачевић ме назвао из Куле и својштно ми да је почео припреме са прволигашем Хајдуком. Исто тако питао ме је какви су услови да би могао да промијени средину. Рекао сам му да о томе разговара са најодговорнијим људима из клуба.

● На тренинзима нема ни Милорада Врањеша? — Врањеш ме питао да ли може играти мали фудбал у Србији за екипу нашег спонзора Млађе

Млађеновића. Одобрно сам му, али и нагласио да се мора јавити на прозивку. Он то није урадио и казна га неће мимоћи.

● Врањеш најављује и одлазак из клуба?

МИЛОРАД СЛАВИЋ,
ДИРЕКТОР БОРЦА, ТВРДИ

БЕЗ ОБЕШТЕЋЕЊА НЕМА ПАПИРА

БАЊА ЛУКА — Вијест објављена у београдској штампи да је Веселин Ковачевић, стандардни првотимац Борца, потписао приступницу за кулског прволигаша Хајдука није никог у редовима бањолучког друголигаша узнемирило.

— Из клуба може да иде свако, али само уз прописано обештећење. Без тога нико неће добити папире. Изгледа да је у моди да би играчи жељели у друге клубове, али без обештећења. Тако неће моћи — каже Милорад Славнић, директор Борца.

— И ја сам то чуо. Међутим, њему уговор још није истекао, треба да одради још дане године. Без сагласности Борца не може нигдје. Већ да је то јасно и њему и клубу са којима се договорно — рекао је Гавриловић.

Ж. ТИЦА

ФУДБАЛ

НАКОН ГОДИНУ
ДАНА СПОРТСКОГ
ЗАТИШЈА

ОЖИВЉАВАЈУ СПОРТСКИ ТЕРЕНИ

НОВИ ГРАД — Након годину дана заштија у Новом Граду захваљујући у првом реду ентузијазму неколицине спортских радника на челу са Митром Лазивићем покренуо се спортски живот. Треба подсетити да је у овом ратном периоду већешини спортски центар „Млакве“ гдје се налази и стадион ФК Слобода добрим дијелом уништен. Спортски центар није био завршен, али на опремљености и уређености стадиона Слободе могли су му позавидјети многи прволигаша. Нажалост, данас су свлачионице и службене просторије уништене. Ипак, стадион је донекле сачуван и већ је почело његово уређивање. Спортски радници Стојан Кондић и Мишо Кнежевић већ раде са пинирском селекцијом. Међутим, овај други, иако спортски педагог, након неколико дана рада са најмлађима добио је позив и отишао на ратиште. Сада група људи из бившег предсједништва ФК Слобода настоји да поново окупи оне који имају воље за спорт. Ускоро слиједи окупљање и јуниора, а потом већ наредног мјесеца и сениорске екипе.

По ријечима Митра Лазивића озбиљан проблем је стручни кадар, јер је један број ангажован у Војсци Републике Српске. Мораће се учинити напори да се такви људи на извесно вријеме врате како би могао започети озбиљнији рад са екипама. Урађен је и оквирни програм по којем би у августу требало завршити санацију објеката, али исто тако планирано је и организовање неких турнира. Све то даје наде да ће се спорт, овај пут фудбал, вратити у град у којем има дугу традицију. Истовремено на иницијативу неких општинских функционера слиједи и формирање скупштине општинског спортског савеза. Циљ је да се у савез укључе равноправно представници фудбалских клубова који би дјеловали на подручју општине, као и других спортских клубова и организација који су раније били активни. Слиједи и конституисање Координационог одбора који би за почетак анимирао рад оних спортских дисциплина за које буде највеће интересовање.

В. БАБИЋ



КВАЛИФИКАЦИЈЕ
ЗА СВЈЕТСКО
ПРВЕНСТВО

ЕКВАДОР ПРИЈЕТИ

Међународни фудбалски мечеви на тпу Јужне Америке, којих је, у минулим данима било напретек, представљали су прави „мачији кашаљ“ за оно што слиједи. Наиме, у недељу, 18. јула, почињу — квалификације за првенство свијета, које ће се идуће године одржати у Сједињеним Америчким Државама.

Вољом жријеба, у „А“ групу су сврстане репрезентације: Аргентина, Колумбија, Парагваје и Перу, док „Б“ групу сачињавају селекције: Бразила, Уругваја, Еквадора, Боливије и Венецуеле. Пропозиције су јасне и стимулативне: првак „А“ групе путује на Мондијал, док другопласирани састав има још једно искушење, двомеч с најбољим саставом Конкафа. С друге стране, двије првопласиране репрезентације „Б“ групе несметано ће се запутити ка сјеверу, идуће године.

На сцену ће прво ступити репрезентација „Б“ групе: у недељу ће снагу одијерити Еквадор и Бразил, односно Венецуела — Боливија. Даљи распоред је следећи: 25. јула: Боливија — Бразил, Венецуела — Уругвај; 1. августа: Уругвај — Еквадор, Венецуела — Бразил; 8. августа: Боливија — Уругвај, Еквадор — 15. августа: Боливија — Еквадор, Уругвај — Бразил; 22. августа: Боливија, — Венецуела; 29. августа: Бразил — Боливија, Уругвај — Венецуела; 5. септембра: Бразил — Венецуела — Еквадор — Уругвај; 12. септембра: Уругвај — Боливија, Венецуела — Еквадор; 19. септембра: Бразил — Уругвај — Еквадор — Боливија.

Оно што ће Европљани обавити за двије године, Јужноамериканци ће „збрзгити“ и завршити за само — два мјесеца! Када се баци поглед на овај распоред квалификација, прво што пада у очи је податак да ће селекција

Бразила у прва четири меча бити — гост! „Кариоке“ ће се својим навијачима представити тек у петом покушају да освоје бодове, против Еквадора.

Наравно, да су први фаворити ове групе селекције Бразила и Уругваја. Бразил је, од свих репрезентација свијета, једини судјеловао на свим претходним финалама, а било их је од Монтевидеа 1930. год. Италије 1990. године тачно 14. Ујерени смо да наследиће Гаринче, Пелеа... неће пропустити шансу да се појаве и на, помало, јубиларном. 15. Мондијалу. Међутим, да им лако неће бити, то сви, па и они, добро знају. Уругвај такође котира доста високо, мада фудбал у тој земљи, земљи првог шампиона планете, доживљава извесну кризу, због одлива асова.

Све чееше се, у прогнозама, спомиње селекција Еквадора. Она је, под руководством нашег човека, тренера Душана Драшковића, на недавно одржаном Купу Америке, играла сјајно и стигла тако далеко, као никад досад: заузела је четврто мјесто. У својој групи, „мало чудо“, Еквадор нанизоа је три побједи! Прво је Венецуела поражена са 6:1, затим је потучена екипа САД са 2:0, па на крају и Уругвај, са 2:1. На томе се, међутим, Еквадор није зауставио: у четвртфиналу декласирао је састав Португала, 3:0 (2:0). Голове су постигли: Уртадо, Фернандес и Алиес. За нове подије, снаге више није било: у полуфиналу Мексико је поразно Еквадор са 2:0, а у борби за треће мјесто Колумбија је била боља, 1:0. Но, то није битно промијенило мишљење да Еквадор игра модерно, европски, дисциплиновано и да су му шунсе у квалификацијама доста велике. Вријеме које је пред нама показује колико су ове прогнозе биле засноване на реалности.

Л. ПАПИЋ

ДАНАС (НЕДЈЕЉА) НА ИГРАЛИШТУ „ЧАИРЕ“ БОРАЦ-СРПСКА ПОСАВИНА

БАЊА ЛУКА — Бањолучки друголигаш састављајући меч у новој сезони имеће данас (недељу) на стадиону „Чаире“ Ривал ће му бити селекција Српске Посавине.

— Ишли смо у сусрет нашој браћини Српске Посавине да одиграмо пријатељски сусрет — истиче Милорад Славнић, директор Борца. Због ратова на нашем терену, суздржаност људи из БСК-а, овај пријатељски сусрет играћемо на стадиону „Чаире“.

Утакмица Борца — репрезентација Српске Посавине игра се данас (недеља) са почетком у 18.00 сати на игралишту БСК-а на „Чаирама“.

Ж. Т.



ШХХ

ДРАГАН ЈОВИЋ, КАДЕТСКИ ШАМПИОН СР ЈУГОСЛАВИЈЕ
ОТПУТОВАО У БРАТИСЛАВУ

НА ПУТ КА ШАХОВСКИМ ВИСИНАМА

● Млади и најталентованији шахиста Републике Српске, оптимистички расположен, кренуо на најзначајније такмичење у својој досадашњој каријери — Данас старт

БАЊА ЛУКА — Прије двије дана млади шаховски шампион СР Југославије Драган Јовић испраћен је на Кадетско првенство свијета у Братиславу. Као што је познато, ова шаховска смотри младих одржаће се у Словачкој од 18. до 29. јула.

— На два, три посљедња турнира пружио сам добру игру и показао да се налазим у доброј такмичарској форми. Надам се да ће тако бити и на турниру у Братислави, — ријечи су Драгана Јовића, које је изговорио непосредно пред полезак за Београд, а даље на пут за Братиславу.

О изгледима Јовића на Свјетском првенству за кадате изјаву је дао и интер-

национални мајстор Бранко Филиповић, који је, такође, кренуо са њим на пут:

— Сигуран сам да ће Драган Јовић у Братислави пружити максимум. Ја сам велики оптимиста, но без обзира какав резултат наш представник оствари на овом великом такмичењу, сматрам да је већ сам наступ Јовића на овом турниру, успјех, с обзиром на околности у којима је остварен.

Велики број спонзора омогућио је одлазак младог шахисте Драгана Јовића и његовог секунданта Бранка Филиповића на ову значајну шаховску представу. То су генерални спонзори: „Крајина Копаник“ дд Бања Лука, те спонзори Бањалучка банка дд Бања Лука, Мјењачница „Екватор“, ПП „Дако“, „Пољоекспорт“, „Адриа трејд“, ПЗ „План“ и „Меридијан“ (сви Бања Лука).

Н.Л.

АТЛЕТИКА

У СПОМЕН
ПОГИНУЛИМ
БОРЦИМА

НОВА ТРКА ПЕЈИЋА

БАЊА ЛУКА — Познати бањолучки ултрамаратонац, Витомир Пејић, данас у раним јутарњим сатима (тачније у шест часова) испред Робне куће „Боска“ кренуће да претрчи дионицу пута: Бања Лука-Брестовчина. Уочи самог поласка Пејић је истакао:

— Два су разлога за моје ново трчање. Први је у спомен погинулим борцима Војске Републике Српске, а други разлог је да се што боље припреми за мој наредни маратон који сам планирао за средину августа мјесеца. Као што је познато, тада ћу покушати да претрчим дионицу пута: Бања Лука — Атина.

Иначе, ваља још напоменути да је Витомир Пејић и сам припадник Војске Републике Српске.

С.Б.

НИЈЕ ОДИГРАН
НОВИ МЕЧ
ИЗМЕЂУ ВУЧАЈА
И ОМЛАДИНЦА

ГОСТИ ДОШЛИ...

БАЊА ЛУКА — Нови меч између бањолучких клубова Вучаја и Омладинца, чланове „Б“ групе Лиге младих у фудбалу, који је требало да се одигра у сриједу 14. јула — није одигран. Гости из Буџака појавили су се на стадиону Вучаја у Горњем Шехеру, док су код домаћина једино дошли секретар и тренер овог новоформираног клуба. А, од играча ни трага ни гласа.

— Занемареније јасно због чега домаћи фудбалери нису дошли на заказану првенствену утакмицу. Ово више овде не иде. Нешто се, и то веома хитно, мора мијењати — љутито и огорчено рекао је Момо Кљунић, председник Фудбалског клуба Омладинца.

С.Б.

СПОРТ У КАРИКАТУРИ

АМБУЛАНТА
СПОРТСКЕ МЕДИЦИНЕ

Црта: Рајко ПУШИЋ

ФУДБАЛ

ИЗРЕШЕТАНА МРЕЖА

ОМЛАДИНАЦ — ППГ 4:4

СТРИЈЕЛЦИ: Перошевић, Шавурдић, Маленчић и Јакшић за Омладинца, Маица, Ђермановић, Прибићевић и Драгослав Менићанин, игралиште: Омладинца, гледалаца: 200, судија Стево Узелац.

ОМЛАДИНАЦ: Д. Алексић, Јакшић, Орељ, Маленчић, Драгојевић, Савурдић, Грубнић, Главаш, Перошевић, Живковић, Босић. Још су играли: Домазетовић, Б. Алексић, Џакула, Крњић.

ППГ: Р. Менићанин, Ишковић, Љубишић, Таталовић, Касал, Тадић, Маица, М. Менићанин, Прибићевић, Прерадовић, Кепчија. Још су играли: Дејан Менићанин, Остојић, Драгослав Менићанин, Ђермановић, Пушкар.

ШАШ — Фудбалери Омладинца и ППГ из Рујеваца приредили су гледаоцима истинско задовољство. Послије двије године, попта се закотрљала на терену домаћина, који је, за ову прилику, борилишта одлично припремио. Играло се споретски, надметало и надму-

дривало, како, уосталом, и допикује старим ривалима. На крају и резултат је био — пријатељски. Послије меча слиједило је и „треће полу-вријеме“ — домаћини су свог госта ривалински угостили, богатом закуском.

М.Д.
Н.Б.

СПОРТ ОЖИВЉАВА ГРАД

ЗВОРНИК У РАТНИМ ПРИЛИКАМА

ЗВОРНИК. — Зворник је одувijek словио за град спорта и даровитих спортиста. Годинама, са доста успјеха, радили су кошаркашки, фудбалски, одбојкашки, стонотениски, мотонаутички, шаховски и карате-клуб. Поред Дрине, чије име су сви клубови носили, изграђене су четири спортске дворане (од чега једна репрезентативна), фудбалски стадион и стадион малих спортова. Свакодневно је око двије стотине спортиста тренирало на овим просторима, а доласком рата све је замрло. Најтеже је прошла велика спортска хала (може да прими 4.000 гледалаца) јер је покрадена сва спортска опрема и инвентар. Недавно јој је дио крова закачео хеликоптер УНПРОФОР-а. Остали објекти су били препуштени сами себи, а градски стадион, са гледалиштем за око 3.000 гледалаца, постао је хелидром Уједињених нација.

Хала је све вријеме ратних сукоба у овом крају била ценар за прихват избјеглица. Објекат је оштећен и много је спортских радника одбијало да се прихвати одговорног посла — директора Центра за спортове „Зворник“ и да граду врати спорт. Нити је имао снаге нити жеље да то одбије господин Панто Јањић, дугогодишњи кошаркашки и спортски радник Подриња, а сада, поред осталог, и замјеник селектора кошаркашке репрезентације Републике Српске.

ДОМ ИЗБЈЕГЛИЦА

— Деценију и по сам уживи спортских збивања овога краја. Уложио сам, са спортистима, дио себе у све ово што имамо и нисам имао срца да то препус-

тим зубу времена и пропадању. Посао је претежак, јер су мјесецима хала, и све просторије, били једини дом невољницима овога рата. Кроз објекат је прошло преко 25.000 избјеглица из централне Босне, Тузле, Подриња... Овдје сам, са пет радника, даноноћно. Уредили смо и оспособили све просторије. Дио опреме су нам набавиле зворничке фирме и кренули смо такорећи од нуле. Почетком априла обновљен је рад Кошаркашког клуба Дрина, некада уважаваног и радо прихватаног спортског колектива. Одиграна је и прва утакмица између бањолучког Борца и новосадског Радничког. Потом су с радом кренули одбојкаши и каратисти. Очекујемо да ће ускоро почети с радом и куглаши. „На Стадиону малих спортова припремано љетну лигу у малом фудбалу, а сви ти објекти су и мјесто за рекреацију и припрему припадника полиције, војне полиције и грађана. Значајну помоћ у уређењу хале и објеката дали су „Глиница“, „Метално“, „Инжињеринг“, „Двадесет седми јули“, „Фагум“ и остала зворнички предузећа, те „Равнаја“ из сусједног Малог Зворника, „Металац“ из истог града и спортски савези и спортисти Руме, Сремске Митровице, Шапца и других градова у Србији са којима смо и раније сарађивали.

Пошто је спортска хала у Зворнику универзала дворана и у њој се могу организовати културно-забавне манифестације, до сада су приређена два добротворна концерта, а основци овога града су прославили и свој празник Видовдан.

Т.Н.

ТЕЋЕ PREMA VAMA

00 - 24 h

МУЗИКА
РЕКЛАМА
ИНФОРМАЦИЈА

RADIO

НЕДЕЉА

бањалучка пивара д.д.

ТОП 30
13.00-16.00h

21.00-00h

BIG RADIO

TRAVEL

AGROPHOM BANJA

РЕДАКЦИЈА 078/12-777, ПРОГРАМ 12-300,
МАРКЕТИНГ 12-700, ФАКС 12-350
78000 БАЊА ЛУКА, ПОШТАНСКИ ФАХ 325

Радио-Бања Лука

ПРВИ ПРОГРАМ ЕМИТУЈЕ НА УКТ ФРЕКВЕНЦИЈАМА:
92,7 93,5 95,9 МХз и СТ 1071 КХз

НЕДЈЕЉА, 18. Јула
5.55 Најва програма
6.30 Вијести
6.45 Са дежурних телефона
7.00 ЕМИСИЈА ЗА ПОЉОПРИВРЕДНИКЕ
7.30 Вијести
7.45 Огласи и објављештења
8.00 Седам нота — сто дивота
8.30 Вијести
9.00 УВИЈЕК ОТВОРЕНО
(ВИЈЕСТИ СВАКОГ САТА — НА ПОЛА САТА)
11.00 СА БОРЦИМА КРАЈИНЕ
12.30 Вијести
13.00 СПОРТСКО-ЗАБАВНИ РУЛЕТ
(ВИЈЕСТИ СВАКОГ САТА — НА ПОЛА САТА)
17.00 СА БОРЦИМА КРАЈИНЕ реприза
19.00 Одјава Првог програма Радио Бање Луке
од 19.00 до 24.00 ПРВИ ПРОГРАМ РАДИО БЕОГРАДА НА УКТ
ФРЕКВЕНЦИЈИ,
92,7 MHz

ДРУГИ ПРОГРАМ ЕМИТУЈЕ НА
УКТ ФРЕКВЕНЦИЈАМА:
95,3 МХз, а од 19.00 и на 95,9 и 93,5 МХз

17.00 НАЈАВА ДРУГОГ ПРОГРАМА
18.35 ДЈЕЧИЈИ РАЗГОВОРНИК
18.40 СУВИ ПЕЧАТ
20.00 ВЕЧЕРЊИ РАЗГОВОРНИК
Домаћин у студију: ГОРДАНА МИЛИНОВИЋ
23.00 ОДЈЕВА ДРУГОГ ПРОГРАМА

BOZNA - obuća

БАЊА ЛУКА

УДОБНА И КВАЛИТЕТНА
ОБУЋА „БОСНА“

Тел. (078) 60-188; 60-808
Телефакс 23-504
Телекс 45-184

ИН MEMORIЈАМ

МАНДИЋ



СЛАВКО



ДАНА

18.7.1983-18.7.1993. 20.7.1987-20.7.1993
Поносна сам што сам вас имала.
Кћерка Неда са породицом.

0013870

Дана 19.7.1993. године
навршава се најтужнија
година од смрти нашег
драгог и никад
прежаљеног



ДАНЕ
РАДИШИЋА

Истог дана у 11 по-
јетивемо гроб у Борику
и покрити сузама и
цвијећем.

Вјечно ожалостени:
отац Душан, мајка Доја,
супруга Ерица, баба
Сара, брат Мирослав,
Вела, Андреј и Душан,
сестра Дана, Рајко,
Душко и Маја, сестра
Сара, Урош, Драган и
Слободан и многобројна
родбина.

0013022

ИН MEMORIЈАМ



СЛАВКО
МАНДИЋ

18.7.1983-18.7.1993.
У знак љубави и
поштовања, син и снаха
са дјецом.

0013880

ТУЖНО СЈЕЋАЊЕ НА
НАШУ ДРАГУ



ДАНИЈКУ
КОВАЧЕВИЋ

18.7.e92-18.7.e93.
С љубављу и
поштовањем, супруг
Момир са породицом.

013060

Тужно сјећање на
сестрића



МИОДРАГА
БАЈУ МИШИЋА

Од ујака Јове и Госпе.

0013056

ПОСЉЕДЊИ
ПОЗДРАВ ДРАГОЈ
СЕСТРИ



ВЕСИ
ГАЈЛОВИЋ
рођ. ГАКОВИЋ

Од брата Новака, снахе
Госпе, братића Синише
и братићке Милеве са
породицом.

013063

ИН MEMORIЈАМ



ЗЛАТКА
СТОЈАНОВИЋ
рођена
ГАГУЛА

19.7.1983-19.7.1993.

Прошло је 10 година
као 10 дана, а твој пле-
менити лик остаје у
вјечној успомени
породица Стојановић и
Гагула.

0013940

Навршава се седам
тужних дана од смрти
нашег драгог



МИЛЕ (Марка)
БАРАЛИЋА

Дана 18.7.e93 г. по-
јетивемо његову вјечну
кућу у 11 сати на гробљу
Буквалек

Овом
приликом желимо да за-
хвалимо ВП 7225 и Рад-
ном колективу "Агро-
промет" рођацима,
комисијама и при-
јатељима који су нам по-
могли у овом тешком тре-
нутку.

Захвална породица
Баралић и Буклић

013065

ИН MEMORIЈАМ



ДАНЕ
РАДИШИЋ

Пријатељи Ђица,
Штакца и Драгун.

013064

Тужно сјећање на
сестрића



ДРАГАНА
ИРИЋА

од тетке Госпе и тетке
Јове

013056

ПОСЉЕДЊИ
ПОЗДРАВ ДРАГОМ
ДРУГУ И САБОРЦУ



ЗЛАЈИ

Од ЗОКЕ

013061

малм
огласи

11-948

Краља Алфонса XIII бр. 1.
редно вријеме
од 7 до 15 сати

КУПОВИНА

Купујем опрему за кафић и
вртне гарнитуре. Телефон
45-980.

ВАШ ЛИСТ „ГЛАС СРПСКИ“

ЗАМЈЕНА СТАНОВА

Мијењам кућу у Ријечи за кућу
у Бањој Луци, телефон 820-
913.

РАДНА МЈЕСТА

Тражим радника - радницу за
рад на фарми. Плата 50 ДМ.
Миловановић Велимир,
Лакташи.

013059



„LA.I.M.EX“ п.о.

ПОЉОПРИВРЕДНА
ПРОИЗВОДЉА
И УСЛУГЕ
ВЕЛЕТРГОВИНА
ИМПОРТ-ЕКСПОРТ

НОВИ ГРАД
ДОБРИПЕ ГРУБОР 6.6.
ТЕЛЕФОН: 079/51-418, 52-007
ТЕЛЕФАКС: 079/51-418

ЛУЧ ШКОЛА



БАЊА ЛУКА

Тел. 078/60-688

Будући кандидати

У нашу школу можете се упи-
сати допоском у просторије
или телефоном Обуку
кредитирамо.

Дјеци погинулих бораца и
свим борцима Републике
Српске дајемо полуст. Тео-
ретска настава почиње
27. 7. 1993. године у 11 и 15
сати.

Власник Јевто Станетић

НОВО! НОВО! НОВО!
НОВО! НОВО! НОВО!

YUMBO у Боски

Нова одјећа,
нови осјећај!

— конфекција за дјецу,
мпаде и одрасле —

ПП „ПАВЛОВИЋ“ ПAVЛОВИЋ КОМПАНИ

Бања Лука, Павле Радана 39

Бања Лука

нудимо све врсте
СТАКЛА

— равно 2, 3, 4, 6, 8, 10
— орнамент
— жичано
— стопосл

— призма
— огледала
— све врсте изоставља

продаја на мало и велико
сичемо по мјери и уграђујемо
по најповољнијим цијенама

телефони: 078/44-167; 24-635
факс: 078/49-729

НОВО! НОВО! НОВО!

КОМИСИОН

„МАКС“

У РК „ЗЕНИТ“

Комисиона понуда
и потражња разних
врста роба.
Тел: 64-150



МЈЕКАРА

„БИНИС“

* бетон
* бетонска галантерија

Телефон: 756-590
Улаз код
Приједорске петље



MEDIA CO
INFORMATIKA

ПРИЈЕДОР ВОЈДА КАРАЂОРЂА 8 тел. 079/11-483, 11-483, 12-617 факс 079/11-759

Пројектовање и изградња информационих система, апликационих програма и програмских пакета

Главна књига
Салдо књига купаца добављача
Обрачун камата

Робно пословање (вођење складишта
робе, калкулација, отпрамања робе,
фактурисања, праћење и обрачун
пореза и евиденција амбалаже)

Материјално пословање (вођење складишта,
материјала, ситног инвентара)
Основа средства (набавка и отпис основног
средства, обрачун амортизације и ревалоризација)

Лични дохотим (обрачун нето-брutto,
комплетни извјештаји)

Пословање стамбене задруге
Пореско књиговодство управе друштвених прихода
Остале апликације по наруџби

Сви пројекти су намијењени за вишеструки рад. Неограничена обука. Гарантни рок годину дана.

UNIX/XENIX, VMS, DOS ...

Проверите нашу референтну листу.



МЕРИДИЈАН

Телефони: 078
Централа: 12-184,
12-276
Директор: 12-281
Маркетинг: 12-296
Телефакс: 12-356

МЕЂУНАРОДНА
ШПЕДИЦИЈА
ИЗВОЗ—УВОЗ
ТРГОВИНА
БАЊА ЛУКА

ПОСЛОВНИЦА
БАЊА ЛУКА

Телефон: 078/44-297
Телефакс: 078/49-776



ГЛАМОЧКО-ЛИВАЊСКО РАТИШТЕ МУСЛИМАНИ БЈЕЖЕ ИЗ ЛИВНА

ГЛАМОЧ, 17. јула (Танјуг) — На гламочко-ливањском ратишту припадници Хрватског вијећа одбране су, по ко зна који пут, данас прекршили примирје и из Минобацаца 82 мм са шест испалених пројектила из рејона Ждраловца гађали положаје гламочких припадника Војске Републике Српске (ВРС).

Хрвати су у више наврата последњих дана гађали снајперима и стрелачким наоружањем, а гламочки борци нису одговарали на ове провокације, али будно прате сваки покрет непријатеља.

Како сазнаје дописник Танјуга у команди ВРС у Гламочу, јуче су поново забијежени пребјези муслимана из Ливна на територију Гламоча. Из разговора са пребјеглима, који су очигледно уплашени и видно изнемогли, сазнаје се да је у Ливну ситуација веома тешка. Дошло је до кулминације сукоба између дојучерашњих савезника. Хрвати, како се тврди, убијају, затварају и прогоне муслимане из Ливна. Стање је неодрживо и само је питање дана када ће они бити протјерани из овог дијела Херцег-Босне.

СА ПОДРУЧЈА СРЕБРЕНИЦЕ ОБНОВЉЕНИ МУСЛИМАНСКИ НАПАДИ

БРАТУНАЦ, 17. јула (Танјуг) — Дуж лијеве обале Дрине у сребреничко-братуначком крају муслиманске формације поново крше примирје, а низводно одатле на подручју Зворника влада заштије, спопштавају данас српски војни извори.

На ширем подручју Сребренице, посебно у рејону Зеленог Јадра, обновљени су муслимански напади из стрелачког наоружања.

Како наводе у Команди Братуначког гарнизона Војске Републике Српске (ВРС), муслиманске формације су у посљедња 24 часа отварале ватру према стратешком важном вису Кварц.

Борбена дејства муслиманских формација регистрована су и од Оловина према Прибићецу, као и са подручја Пусмулића ка српским положајима на Живковом Брду.

Истовремено, муслиманске формације су из рејона Букове главе безуспјешно покушале пјешадијски продор према српском селу Јежестича, кажу у Братунцу.

Током прошла 24 часа у зворничком крају је било мирно, а путем према Палама преко Шековића, односно Дрињаче, саобраћај се одвија несметано и безбједно, кажу у Команди Зворничког гарнизона ВРС.

ЖЕНЕВА: ИЗЈАВА МИЛОШЕВИЋА И ТУЂМАНА НЕОСНОВАНЕ ШПЕКУЛАЦИЈЕ О ПОДЈЕЛИ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

ЖЕНЕВА, 17. јула (Танјуг) — Председник Републике Србије Слободан Милошевић и председник Републике Хрватске Франьо Туђман, послје састанка одржаног у организацији копредседавајућих Конференције о Југославији Торвалда Столтенберга и Дејвида Овега дали су следећу изјаву:

1. У потпуности су неосноване шпекулације о подјели Босне и Херцеговине између Хрватске и Србије.

2. Једини начин за постизање трајног мира у Босни и Херцеговини налази се у афирмацији интереса сва три конститутивна народа и постизању сагласности о успостављању три републике у оквиру конфедерације.

3. Изражавајући задовољство постигнутим рјешењем проблема за Масленички мост, Земуник и Перућу, председници поздрављају постигнути договор о прекиду неп-

ријатељстава и сматрају да сваки појединац или група који наруше споразум морају сносити пуну одговорност. Председници указују на значај постигнутог споразума, као примјера рјешавања спорова мирним путем, оцјењујући га значајним кораком на путу нормализације српско-хрватских односа у цјелини.

ИЗ ТОРОНТА ЗА РЕПУБЛИКУ СРПСКУ ПОМОЋ ОД ПРЕКО 57 ХИЉАДА ДОЛАРА

ПЕТРОВАЦ, 17. јула (Танјуг) — Цазињанин Милан Лесић већ 35 година се налази у канадском граду Торонту, али није заборавио српски народ у Републици Српској.

Након што је болницама на Сокоцу и Палама уручио хуманитарну помоћ у лијековима, Лесић је данас борио у Петровцу и општој болници „Свети Лука“ уручио знатне количине дефицитарних и скупоцијених лијекова и санитетског материјала.

Ово је, иначе, трећа посјета Милана Лесића РС. Он је до сада Војсци болницама РС уручио хуманитарну помоћ коју је лично сакупио у новцу, лијековима и санитетском материјалу, вриједну 20.000 њемачких марка и 45.000 америчких долара.

ИЗ ПЕЊИ У НЕВЕСИЊЕ КРЕНУО ШЛЕПЕР СА ХРАНОМ

ПЕЊ, 17. јула (Танјуг) — У организацији Општинског одбора Кола српских сестара рано јутрос из Пењи ка Невесињу кренуо је шлепер са девет тона прехранбених намирница, одјеће, обуће и других потрапштина, неопходних српском народу и српским борцима на херцеговачком ратишту.

Ово је за посљедња два мјесеца друга пошиљка помоћи коју су прикупили чланице Кола српских сестара из Пењи. По ријечима Радике Шуговић, са обзиром на то да међу Пењанима влада велико интересовање за пружање помоћи Србима у Крајинама, може се очекивати да до средине августа буде упућена још једна слична пошиљка.

ПРИШТИНА УХАПШЕНИ БОМБАШИ

ПРИШТИНА, 17. јула (Танјуг) — Припадници МУП-а Србије ухапсили су двојицу мушкараца, осумњичених да су, прије око два мјесеца, у породичну кућу Ајета Ајетија из Приштине подметнули ручну бомбу од које је страдала Ајетијева супруга Хава — пише данашње приштинско „Јединство“.

Лист наводи да је ријеч о „ракеташима“ из Ваљева и Ниша који су у више наврата пријетили Ајетију због наводног дуга од 400.000 њемачких марака.

Како „Јединство“ сазнаје, наручили напада је власница једног предузећа која је помоћу „утјеривача дугова“, уз велики проценат покушала да дође до свог новца.

Нападаци су послје подметања бомбе наставили са телефонским пријетњама Ајетијевој породици, па су тако и откривени и ухапшени.

МИЛУТИН СТОЈАКОВИЋ, ПРЕДСЈЕДНИК СКУПШТИНЕ ВОЈВОДИНЕ „ВОЈВОДИНА ЈЕ НЕРАСКИДИВИ ДИО СРБИЈЕ“

НОВИСАД, 17. јула (Танјуг) — Они који говоре да су националне мањине у Аутономској Покрајини Војводини угрожене и да немају довољно права, нису искрени и не желе добро ни свом народу ни држави Србији, која им је омогућила да безбједно живе и уживају сва права као и остали народи — изјавио је у интервјуу који данас објављује „Дневник“ председник Скупштине Војводине др Милутин Стојковић.

Он напомиње да су таква иступања „искључиво усмјерена ка узнемиравању јавности и покушају нарушавања мира у АП Војводини.“

Иза ових захтјева стоје други циљеви. Оно што свима мора бити јасно јесте то да је АП Војводина нераскидиви дио Републике Србије и увијек ће то остати“, каже председник војвођанског парламента.

Др Стојковић подсећа да су до сада Војводину посјетиле многе међународне мисије које су жељеле да се обавјесте о политичким и националним приликама у овој покрајини.

„Неке од тих мисија посјетиле су и Скупштину Војводине. У разговору са њима трудили смо се да им истином и чињеницама покажемо да права националних мањина ничим нису угрожена, напортив да су та права већа од права која уживају националне мањине у другим државама. Мислим да смо у томе успјели и да су они отишли увјерени да говоримо истину и да је свијет неприведан према нама.“

БЛИСКИ ИСТОК СИРИЈА ОДБАЦУЈЕ ИЗРАЕЛСКЕ ЗАХТЈЕВЕ

ЈЕРУСАЛИМ, 17. јула (Танјуг) — Шеф сиријске дипломатије Фарук ал Шара одбацио је данас захтјева Израела да влада у Дамаску престане да подржава и снабђива оружјем и другом војном опремом различите екстремистичке исламске организације у Либану — јавио је данас сиријски радио.

Преносећи ставове министра Шара, изнесене прошле ноћи у току разговора са либанским функционерима у Бејруту, радио је нагласио његово мишљење да је „законито и по свим међународним конвенцијама признато право либанском покрету отпора да се бори против присуства страних окупационих трупа на свом тлу“, а ријеч је о алузији на чињеницу да Израел држи под окупацијом такозвану „безбједносну зону“ на југу Либана.

Израелски радио је данас, позивајући се на изворе у Вашингтону, најавио могућност да амерички државни секретар Ворен Кристофер почетком идущег мјесеца ипак дође на Блиски исток. Он би, у непосредним разговорима с највишим личностима Израела, Египта, Сирије, Јордана, Либана и представницима Палестинаца с окупираних територија, покушао да премости јаз који постоји у њиховим ставовима о рјешавању блискоисточне кризе и оживи замрлу мировну иницијативу.

Према извјештајима из Вашингтона, Кристофер би се на Блиском истоку нашао већ 1. августа, али и Американци упозоравају актера мировних преговора да би њихова администрација „могла преиспитати целокупно америчко ангажовање у мировном процесу, уколико се до краја ове године не постигне значајан напредак“.

Послије 20 мјесеци трајања и 10 „рунди“ билатералних преговора, мировна иницијатива је запала у потпуно блокаду због непомирљивих ставова Израела, с једне, и арапских му сусједа и Палестинаца, с друге стране, о суштинским питањима кризе у региону и њеном разрешавању.

ЕГИПТАТ ПОГУБЉЕНА ПЕТОРИЦА ИСЛАМСКИХ ФУНДАМЕНТАЛИСТА

КАИРО, 17. јула (Танјуг) — У једном каирском затвору јутрос су извршене смртне казне вјешањем над петорицом милитантних исламских фундаменталиста осуђених под оптужбом да су покушали да убију министра информација Сауфата Шарифа — јавио је данас египатски радио. Министар је био лакше рањен кад су нападачи априла ове године испалили неколико рафала из аутомата на његов аутомобил у Каиру.

Исламски екстремисти су такође били оптужени да су учествовали у организованим нападима на стране туристе у протеклих годину дана, што је египатском туризму, главном националном извору стране валуте, нанијело штете од неколико стотина милиона долара.

Од почетка ове године у Египту је извршена смртна казна вјешањем над 14-орицом екстремиста, укључујући и оне извршене над седморицом почетком овог мјесеца, осуђене и за учешће у зајери да се срсуи претежно секуларни режим председника Хоснија Мубарака.

Египатске власти драконским акцијама настоје да споме и угуше нарастајућу снагу насилног отпора исламских фундаменталиста настојањима владе председника Мубарака да земљу уведе у мирније воде секуларизма, националног помирења и рудиментарне демократије.

РУСИЈА

ОТКРИВЕН СПОМЕНИК НИКОЛАЈУ ДРУГОМ

ПУШКИН, 17. јула — Око 1.500 људи данас је у граду Пушкин присуствовало откривању првог споменика који је у Русији подигнут посљедњем руском цару Николају Другом, јавља АП.

Цар је рођен прије 125 година у Царском Селу, које је 1937. добило име Пушкин. Бронзана биста Николаја Другог је откривена у дворишту Фјодоровске саборне цркве у Пушкину, крај четири хрста које је цар засадио 1913. за своју дјецу. Тим поводом је у дворишту цркве одржана миса.

Споменик је радио вајар Виктор Завко, а финансира га је „Фондација Романов из Царског Села“, коју су прошле године основали Руска православна црква и Историјски музеј Санкт Петербурга. Циљ фондације је очување историје Царског Села.

У ноћи између 16. и 17. јула 1918. године Николаја Другог и његову породицу стријељали су бољшевици у Јекатеринбургу, на Уралу.

НОВО • НОВО • НОВО • НОВО

ТРОПИК
Улица Филипа Филиповића 4

ТРОПИК МАРКЕТ
СТАРЧЕВИЋ

КУПУЈТЕ ПОД
ТРОПИКОВОМ
ПАЛМОМ

Самопослуга, бутик, велепродаја и мелопродаја
конфекције

Телефон 34-041

РОБНА КУЋА И РЕСТОРАН
АДРИА
БАЊА ЛУКА
Ул. Краља Петра I Карађорђевића број 81

*Ваше задовољство
Наш усмјех*

Тел. 12-270 12-290 22-234 Факс: 12-258

ДРУШТВЕНО ПРЕДУЗЕЋЕ
MS PRIMATRADE

78418 НОВА ТОПОЛА
АГРОПОТЕКЕ
И ПРОДАВНИЦЕ
ПОЉОПРИВРЕДНИЦИ ЗА ВАС

NOVO

- минерална ђубрива
- машине и резервни дијелови
- сјемена - велепродајне цијене све робе

ПО НАЈПОВОЉНИЈИМ УСЛОВИМА
ТЕЛ. (078) 792-642, 792-687
ТЕЛЕФАКС: (078) 792-283

**PRIVREDNA
BANKA DD
GRADISKA
ПРИВРЕДНА
BANKA DA
ГРАДИШКА**

Каматна стопа од 45% мјесечно
на средства грађана по виђењу и
текућим рачунима.

ТЕЛ: 813-333. ФАКС: 813-205

НОВОСТАРАТЕЛКОМУНИЦИЦИОНАЛНИ
БАЊОПУЧКИ ЕНИГМАТСКИ ЛИСТ

БЕЛ

СПЕЦИЈАЛНО ИЗДАЊЕ „ГЛАСА СРПСКОГ“